Königliches Gymnasium zu Conitz

Schuljahr 1883/84.

# Dreiundsechzigster Jahresbericht

von dem

Direktor des Gymnasiums

Prof. Dr. Robert Thomaszewski.

Inhalt: 1. De translationibus Taciteis von dem Gymnasiallehrer Dr. Kitt.
2. Schulnachrichten von dem Direktor.

Conitz, 1884.
Buchdruckerei von Fr. W. Gebauer.

1884. No. 33.

# De translationibus Taciteis.

De Taciti scribendi genere in universum disputare supersedeo, praesertim cum, quae Haasius, cui viro illustrissimo praeceptorique meo dilectissimo hoc opusculo pretia docendi referre conabor, Boetticherus, Draegerus de brevitate, gravitate, viribus ac nervis dictionis Taciteae pluribus sunt persecuti, ea vehementer maxima ex parte comprobem atque ex animi mei sententia subscribam. Neque minus, quae Draegerus ea qua par est diligentia maximaque animi sagacitate in eum librum contulit, quem inscripsit: Ueber Syntax und Stil des Tacitus, Leipzig, 1868, quaeque in editione sua ubique annotavit, cum recta ac vera mihi esse tum ingeniose dicta videntur; quare illum ipsum locum missum facio meque statim ad id, quod mihi ipse proposui, converto. Quod enim minus iusto minoreque studio translationes dictionesque Taciteas adhuc illustratas et perquisitas esse puto, ideo eam rem suscepi et pro viribus praestare audebo. Sed priusquam ad rem ipsam me conferam, hoc monendum esse puto: eos vehementer errare, qui censeant, Tacitum de industria a vulgari dicendi consuetudine recessisse et poetarum quasi scrinia expilasse. Taciti orationem vehementer differe et toto tanquam coelo distare a sermone classicorum, qui vocantur, ut Ciceronis, Caesaris, Livii non denego; sed suae quisque aetatis est alumnus, neque fieri potuit, quin Tacitus a prima pueritia omnibus liberalibus optime institutus artibus, qui ipse carminibus condendis operam dedisset, multa non modo ex poetis ut aequales hauriret sed etiam partem sui redderet. An putas, poetas aureae quae vocatur aetatis nihil ad sermonem urbanum immutandum atpue expoliendum valuisse? Mihi quidem ipse Cicero videtur, si post Augustum nedum post Traianum fuisset, latinitatem deprompturum fuisse longe aliam. Quotusquisque nostrum nihil Schillero, Goethio, Lessingio, aliis debet, quotusquisque non multa sibi assumpsit ex scriptis eorum atque arrogavit? Proinde mirari desinamus sermonem scriptorum decursu temporum esse immutatum atque inflexum, praesertim cum scire non possimus, quot quantaque poetae ipsi ab urbano sermone mutuati sint, atque — novissima quaeque maxime delectant. Lingua enim omnium gentium validarum ac potentium est tamquam arbor frondosa mirabili proceritate, quae novos semper et pulchriores ramos agit novamque fert frondem, donec inest in ea vigor, robur, succus. Sed ut revertar ad rem ipsam, primum mihi videtur esse explanandum atque explicandum, quid sit translatio, quam Graeci vocant μεταφοράν. „Transfertur ergo, inquit Quintilianus, (Inst. orat VIII, 6, 5) nomen aut verbum ex eo loco, in quo

proprium est, in eum, in quo aut proprium deest, aut translatum proprio melius est. Id facimus, aut quia necesse est, aut quia significantius est, aut, ut dixi, decentius. Ubi nihil horum praestabit, quod transferetur, improprium est."

Infra enucleat et describit Quintilianus singula genera translationum, ut si (§ 10) „inanima pro aliis generis eiusdem sumuntur, aut pro rebus animalibus inanima, aut nomen pro nomine ponitur, *μετωνυμία* quae graece vocatur etc." Cui loco conferenda sunt ea, quae Cicero de translatione dicit. (De oratore III, § 155 sqq.)

Fit igitur translatio, cum ex alio genere verbum quoddam aut nomen in aliud genus ita transfertur, ut sensus eorum, qui audiunt vel legunt, iucunde moveantur et venustate imaginis cuiusdam, quam vident tanquam mentis oculis, delectentur. Atque in hoc meo opusculo eam viam ingressus sum, ut primum doceam,

A. quas res inanimas Tacitus posuerit pro animatis. Et inest in eo translationum genere mirifica quaedam vis; nam res inanimae tanquam artus movere et brachia extendere incipiunt et pro vivis agere.

B. Tum exponam et exempla enumerabo, in quibus Tacitus rebus abtractis pro concretis usus est.

C. Denique enumerabo et explicabo dictiones, quae recedunt a vulgari dicendi consuetudine, quoad in iis insunt nova species atque visi imago.

## A. Quas res inanimas Tacitus posuerit pro animatis.

I. Cum verbis coniunctae.

In enumerandis locis ordinem temporum servavi, quibus libelli et libri a Tacito editi sunt, ut a dialogo de oratoribus incipiam, quamquam non sum nescius dubitari, utrum dialogus genuinus sit necne. Una ex thesibus, quas dissertationi inaugurali meae affixi, haec fuit: „Quaestionem, utrum sit dialogus de oratoribus Tacito vindicandus necne, in dubio remanere." Si attinet, quid nunc, cum ex omnibus partibus sermonem Taciteum perquisivisse mihi videor, de ea re sentiam, proferre, in eorum sententiam concedo, qui Tacito dialogum assignant, id quod occasione data fortasse pluribus persequar.

Atque priusquam singulos locos enumerabo, hoc mihi videtur esse monendum. Minime miramur et maxime est secundum naturam, si cui eae res inanimae animatae videntur, quae sua ipsarum specie et motu similitudinem quandam sive animalis sive hominis prae se ferunt, ut navis, ballista, aries, qui habet ex similitudine actionis nomen, alia; ea igitur exempla primo loco enumerabo; historiarum libros signavi numero arabico, annalium romano.

§ 1. classis accelerat. 2, 14;

navibus, quae Agrippinam vehebant. II, 79.

§ 2. Partes corporis, motus animi, actiones, virtutes, vitia hominum vel animalium, quae denique iis propria sunt, pro animatis ipsis posita: aures tuae respuant, (praeterea animadverte verbum respuendi, quod maximum taedium indicat.) Dial. 9; quos (oratores) eorundem hominum aures agnoscere ac velut coniungere et copulare potuerunt. D. 10; I. 4;

et novissima in luce desideravere aliquid oculi tui. Agr. 45; oculos vestros interrogate Agr. 34; otiosae porro armatorum manus facile lasciviunt G. 44; (manus non pro copiis positae sunt h. l. sed propria significatione); nostrae duxere Helvidium in carcerem manus. Agr. 45; vena gignit aurum. G. 5; lecta corpora eum comitabantur. 2. 11. Etiam hos loces addo, quamquam non nescio eos esse alius generis: magni artus Germanicam originem adseverant; Silurum colorat vultus — fidem faciunt. Agr. 11.

comitante opinione Britanniam ei provinciam dari. Agr. 8. Eodem modo usus est Tacitus his substantivis:

exspectatio, I, 17; industria XVI, 18; sententiae I, 32; II, 36; consensus I, 30; recordatio I, 44 conscientia Agr. 38; temeritas 2. 16; reputatio 2, 38; oblivio II 62; 4, 9; Arg. 46; memoria 4, 63; experientia docuit 5, 6; ratio G, 45; pietas 1, 83; Vide porro:

nec nullum in barbaris saevitae genus omisit ira et victoria. Agr. 16;

eadem illos deum ira, eadem hominum rabies — in discordiam egere. 2, 38;

ira in Flavianum incubuit 3, 10;

legatorum ius ante ipsa patriae moenia civilis rabies usque in exitium temerasset. 3, 80

qualem (sermonem) ira et dissimulatio gignit, II, 57;

quos conscientia defectionis et proprius ex legato timor agitabat. Agr. 16.;

praecesserat terror Agr. 38;

consumpseritne vocem eius instans metus 1, 42;

quamqnam omni comitate exceptos subitus pavor terruit 1, 63;

eadem formido provinciam — ad Vitellium vertit. 1, 76;

donec sidente paullatim metu. 2, 15;

cum augeret stragem trepidatio. 2, 22;

cum dispersos nec usquam validos pavor fugientium abriperet. 2, 26;

legatum irae militum inconsultus pavor obtulit. 2, 44;

tanquam nimius pavor conscientium argueret. 3, 10;

quos n. r. suus quemque impetus vel pavor contraheret diduceretve. 3, 25;

neque — metus futuri neque condicio praesens sinebant. 4, 65;

redituram in animos formidinem, fugam famemque ac totiens captis precariam vitam. 4, 76;

circumsteterat Civilem et alius metus. 4, 79;

quos metus atque odium mutare sedes perpulerit, 5, 2;

metus atque usus pleraque monstravere, 5, 12;

pavidos et conscientia vaecordes intrat metus l, 38; cf. I, 43: quos iam pudor et gloria intrat. ll, 2;

mox subiit pudor. lll 54; nos pudor, pauperes necessitas, divites satias in melius mutet;

qui (metus) exercitam quoque eloquentiam debilitat. lll. 67;

cf. XVl, 26: pudor cepit Neronem. cf. 4, 72.

Sed satis locorum laudatorum; sufficit monuisse Tacitum eodem modo usurpasse haec substantiva:

spes 2, 2; 2, 80; ll, 36; studia D. 39; 2, 30; 5, 1; lll, 4; lll, 32; cupido 2, 38; 3, 4; ll, 62; gaudium 2, 42; ardor 2, 46; vaecordia 1, 32; invidia 1, 41; discordia 1, 54; D. 41; 4, 7; spes 5, 26; 5, 1; securitas Agr. 3; favor ll, 44; aviditas l, 65; licentia 1, 77; 1, 30; lll, 36; cura ll, 40; lll, 54; alienatio (mentis) ll. 43; favor ll, 44; satias lll, 30; patientia XV, 7; impetus 3, 27; dolor 3, 14; misericordia 2, 70; cura lll 54.

Quod attinet ad virtutes et vitia, liceat mihi nonnullos totos locos eosque significantes afferre:

ut etiamsi nostra iudicia malignitas et invidia tardaverit. Dial. 23;

cuius probatis spectatisque moribus omnis eiusdem familiae suboles committeretur. D. 28

impudentia inrepit et sui alienique contemptus. Dial. 29;

iam vero propria et peculiaria huius urbis vitia paene in utero matris concipi mihi videntur histrionalis favor et gladiatorum equorumque studia. ibid;

nam multum interest, utrumne de furto aut formula et interdicto dicendum habeas, an de ambitu comitiorum, expilatis sociis et civibus trucidatis, quae mala — ingentem eloquentiae materiam subministrant. Dial. 37;

cum clementia cognoscentis periclitantibus obviam eat. Dial 44;

quotiens magna aliqua ac nobilis virtus vicit et supergressa est vitium parvis magnis que civitatibus commune, ignorantiam recti et invidiam. Agr. 1;

nisi prudentia matris incensum et flagrantem animum coercuisset. Agr. 4;

nec illi — aut facilitas auctoritatem aut severitas amorem deminuit. Agr. 9;

mox segnitia cum otio intravit. Agr. 11;

ignoscere vitiis blandientibus. Agr. 16;

ratio et constantia ducis transvexit. Agr. 18;

et si virtus exercituum et Romani nominis gloria pateretur. Agr. 23;

cf. Cicero, de oratore lll, § 95: patitur enim et nostra lingua et natura rerum;

Cic. d. or. 97: ingenia me hortantur vestra et aetates;

obsequiumque ac modestiam eo laudis excedere. Agr. 42;

donec aetas separet ingenuos, virtus agnoscat. Germ. 20. cf. 1, 63;

irrumpet adulatio, blanditiae, pessimum veri adfectus venenum, sua cuique utilitas. 1, 15;

quem (Neronem) sua immanitas, sua luxuria cervicibus publicis depulerunt. 1, 16;

infecit ea tabes — motas iam mentes. 1, 26;

vitia — evertere imperium. 1, 30;

eoque plus formidinis adferebant falsae virtutes et vitia reditura. 1, 71;

aemulatio depulerat segnitiam. 2, 4;

sed Corsicam prope adflixit — procuratoris temeritas. 2, 16;

vix credibile memoratu est, quantum superbiae secordiaeque Vitellio adoleverit. 2, 73;
quae (odia) male dissimulata pravitas — auxerat. 2, 92; cf. 2, 100;
et festinatio atque aviditas praepediebant. 3, 50;
ita flagitiis poenitentia fuit. 3, 51;
saevitiam Neronis per eiusmodi imagines inlusisse. 4, 8;
invenit etiam aemulos infelix nequitia. 4, 42;
deterruit plerosque provinciarum aemulatio. 4. 69;
blandiente inertia. 5, 4;
virtus seu fraus eadem Inguimero effugium dedit. II, 17;
mancipii unius audacia — discordiis armisque civilibus rem publicam perculisset. II, 39;
si quos propinquus sanguis aut fides sua patronos dedit. III, 12;
pro modestia ac pudore ambitio et vis incedebat. III, 26; cf. III, 36;
praevalida et vitia adulta. III, 53;
etiam gloria ac virtus infensos habet. IV, 33;

Quibuscum locis conferendi sunt hi:
iedustria. XVI, 35. lentitudo. XVI, 35;
Iam sequunter facta actionesque hominum, quae personarum partes suscipiunt:
seditio sine sanguine stetit. Agr, 16;
bellum aperuit reges. Germ. 1;
neque quemquam saepius quam Verginium omnis seditio infestavit. 2, 68;
adulta sediito. 1, 31;
facta parem invidiam adferebent. 1, 7;
utque pravis dictis factisque ex posteritate et infamia metus sit. III, 65;
et finita Iuliorum Claudiorumque domo optimum quemque adpotio inveniet. 1, 16;
crebrae ab Othone ad Vitellium epistulae offerebant pecuniam et gratiam et quemcunque quietis locum prodigae vitae legisset. 1, 74;
donec missae a Fabio Valente epistulae demerent metum. 2, 54;
recitatae pro contione epistulae addidere fiduciam. 3, 9;
cuius eventum litterae Primi Antonii docuere. 4, 31;
lectae deinde epistulae — suspiciones militum movere, 4, 32;
quantumque illis roboris discrimina et labor, tantum his vigoris addiderat integra quies et inexperti belli ardor. 2, 4;
ut discretus labor fortes ignavosque distingueret. 3, 27;
ea ultio — senatum in studio diduxerat. 4, 6;
plurimum terroris intulit caedes Calpurnii. 4, 11;
eccivit ea caedes Bructeros. I. 51;
quorum cupiditates externis quoque bellis inexplebiles nulla unquam civilis victoria satiavit. 4, 38;

Sariolanum et recens crimen urgebat. 4, 41;
reconciliavit paulisqer studia patrum habita in senatu cognitio secundum veterem morem. 4, 45;
Cestum Gallum — varia proelia ac saepius adversa excepere. 5, 10;
quid invidiosis et excedentibus modum defensionibus, cum clementia cognoscentis obviam periclitantibus eat? Dial. 41;
Defensio in ceteris trepidavit. lll, 14;
crescit invalida coniuratio. 1, 33.
Neque minus res, quae hominibus propriae sunt, personae munere funguntur: pacis interfuit. 1, 1;
quoque notabilior paupertas et angustiae rerum nascentes eos circumsteterunt. Dial. 8. [fortasse nostrum: Armut und Dürftigkeit standen bei ihnen Pate.]
Pisonis supremam voluntatem paupertas firmavit. 1, 48;
Nihil aeque exercitus nostros quam egestas copiarum fatigabat. 4, 35;
obsessos hinc fides, inde egestas inter decus ac flagitium distrahebant. 4, 60;
sed nihil aeque quam inopia aquae fatigabat. 5, 3;
si ita res familiaris exigat. Dial. 9;
Mucianum — magnificentia et opes et cuncta privatum modum supergressa extollebant. 2, 5;
auctu imperii adolevisse etiam privatas opes. ll, 33;
Similis eloquentiae condicio; nam quo saepius steterit quamquam in acie, quoque plures et intulerit ictus et exceperit, quoque maiores adversarios acrioresque pugnas sibi ipsa desumpserit, tanto altior — in hominnm ore agit. Dial. 37;
quem contractum (exercitum) ex diversissimis gentibus ut secundae res tenent, ita adversae dissolvent. Agr. 32;
secundae res acrioribus stimulis animos explorant. 1, 15;
quos adversa non mutaverant. 3, 41;
res adversae discordiam peperere. 4, 37;
insignis nobilitas aut magna patrum merita principis dignationem etiam adulescentulis adsignant. Germ. 13;
quos nobilitas aut opes aut aliqua insignis claritudo rumoribus obiecerat. 1, 85;
cui [militi] eadem munia inter paucos periculaque et labor crebrius redibant. 2, 69;
Valentem e gravi corporis morbo tum primum adsurgentem infirmitas tardabat. 2, 99:
Sub idem tempus Iuliae Augustae valetudo atrox necessitudinem principi fecit festinati in urbem reditus. lll, 64;
non dignitas, non aetas protegebat. 3, 39; cf. l, 46: fessa aetate; cf. ll. 43; lll, 32;
quem dignitas fuga impediverat. l, 39;
seu felicitas in tali ingenio avaritiam, superbiam ceteraque occulta mala patefecit. 3, 49;

verba vocesque duos testes habebant. 3, 65;
non vox et mutui hortatus iuvabant adversante unda l, 70;
gemitus ac planctus etiam militum aures oraque advertere. l, 40;
ut te inauditum et indefensum planctus Agrippinae ac vulgus imperitum primo rumore rapiant. ll, 77;
erumpebant questus. ll, 82;
hoc egisse secretos Augustae cum Plancina sermones. ll, 82;
posse enim eodem Flacco internuntio sermones commeare. ll, 28; cf. IV, 31: eluctantium verborum;
manebant etiamtum vestigia morientis libertatis. l, 74;
illos primos statim aspectus obstupefecerat. 4, 46;
id solum religio adnuere et prioris templi magnificentiae defuisse credebatur. 3, 53;
Audita — mors Vitellii duplicaverat bellum. 4. 54;
quem motum Caesaris mors diremit. 5, 9;
si mors Germanici Syriam aperuisset. ll, 70;
Veledae auctoritas adolevit. 4, 61; cf. l, 46: nondum adulta auctoritate.
ducemque terruit dira quies (somnium). l, 65; cf. ll, 14: Nox eadem laetam Germanico quietem tulit.
quam supra leges amicitia Augustae extulerat. ll, 34;
si quos propinquus sanguis aut fides sua patronos dedit. lll, 12;
nam a legibus delicta puniri. lll, 69.
dolus intervalla scelerum poscebat. IV, 3;
et huic negatus honor gloriam intendit. IV, 26;
ea aetas tua, quae cupiditates adolescentiae iam effugerit. 1, 15;
mox mitigavit ratio et aetas (incensum es flagrantem animum). Agr. 4;
donec exsanguis senectus tam durae virtuti impares faciat. Germ. 31;
ut nec mea senectus conferre plus populo Romano possit quam bonum successorem, nec tua plus iuventa quam bonum principem. 1, 16;

§ 3. Iam sequuntur res positae pro personis, quae iis insunt, terrae, quas incolunt, tempora, quibus fuerunt:

Iam vero contiones assiduae — quantum ardorem ingeniis, quas oratoribus faces admovebant! Dial. 40; cf. ll, 40: iam in urbe clandestini coetus celebrabant.
donec insidiae coorerentur. 2, 24;
dein Pannonicae Alpes praesidiis insessae nuntios retinebant. 2, 98;
nam classis Othoniania vaga, dum — Intemelios — hostiliter populatur, matrem Agricolae in praediis suis interfecit. Agr. 7; insulam ut vires rebellibus subministrantem. Agr. 14;
iam Misenensem classem et pulcherrimam Campaniae oram descivisse. 3, 60;
sexcentesimum et quadragesimum annum urbs nostra agebat. Germ. 37;

cf. 3, 34: sepultae urbis; 3, 79: tremere urbem; 4, 72: stare in confinio Germaniae integram sedem spoliis exercituum et ducum caedibus ovantem; IV, 15: decrevere Asiae urbes; ornatum ipsius municipia et coloniae in superbiam trahebant. 2, 20; ac pleraque municipia et coloniae aemulabantur. 2, 62;
Britannia servitutem suam quotidie emit, quotidie pascit. Agr. 31;
quos sibi Caledonia viros seposuerit. ibid;
cf. Illyricum turbatum. 1, 2; dum Galliae trepident, dum Hispaniae cunctentur. 1, 62; quod (bellum) longa concordia quietus Oriens tunc primum parabat. 2, 6; Achaia et Asia falso exterritae. 2, 8; Hispanias armis non ita redundare, provinciam Narbonensem incursu classis et adverso proelio contremuisse. 2, 32; iisdem diebus accessisse partibus utramque Mauretaniam. 2, 58. Sed longum est omnes eiusmodi enumerare locos; confer praeterea: 2,73; 3, 35; 3, 44; 3, 70; 3, 46; 4, 17; 4, 28; 3, 59; 3, 77; 4, 72; I, 57, II, 5; III, 38; Germ. 37.
Imminere provinciae Narbonensi, in verba Vitellii adactae, classem Othonis trepidi nuntii — attulere. 2, 14; provinciam Narbonensem incursu classis et adverso proelio contremuisse. 2, 32; cf. 2, 84; 2, 97; 3, 38; IV, 15;
ne nostris quidem temporibus quamquam incuriosa suorum aetas omisit. Agr. 1;
Insignem illa die virum Sempronium Drusum aetas nostra vidit. 1, 43;
quem vidit sequens aetas praepotentem. IV, 31;
hinc Othonem posteritas aestimet. 2, 47;
Sed et ipsa tempora, annus, dies personarnm partes agunt:
cum praesertim centum et viginti annos ab interitu Ciceronis in hunc diem effici ratio temporum collegerit. Dial. 24;
haesitationem attulit tempus. 1, 39;
quae tempus monebat. I, 5;
sic temporibus rei publicae postulantibus. III, 34;
tertius expeditionum annus novas gentis aperuit. Agr. 22;
proximus annus civili bello intentus. 5, 10;
Idem annus novas caerimonias accepit. I, 54;
Sequens annus Tiberium tertio, Germanicum iterum consules habuit. II, 53;
quoniam Tiberio — initium annus ille attulit. IV, 6; cf. IV, 14 et 15 et 23;
is primus dies Othonianas partes adflixit. 2, 33;
diebus, qui cognitionem intervenerant. III, 23;
lux reddidit terram. I, 70; cf. 4, 29;
Sed aestate iam adulta. II, 23;

§ 4. Iam vero non est mirandum, a veteribus quasdam res non solum personis, sed, qua erant religione, diis ipsis adnumerari, quas nos inanimas esse putamus.
gignit et Oceanus margarita. Agr. 12; quas (beluas) Oceanus gignit. G. 17;
hinc victus Oceanus militari iactantia compararentur. Agr. 25;

nusquam latius dominari mare. Agr. 10;
inritabat quin etiam Batavos Transrhenanosque Padus ipse. 2, 17;
qui (rivus) incerto alveo et praecipitibus ripis fugam impediebat. 3, 17;
quin ipsum Tiberim nolle prorsus accolis fluviis orbatum minore gloria fluere. 1,79; cf. 1, 86
namque Rhenus — servat nomen et violentiam cursus, qua Germaniam praevehitur II, 6;
gliscentem in dies famam fors discussit. 2, 8; anceps proelii fortuna, quamvis prospero fine equites equosque adflictaverat. 3, 19; ea necessitas seu fortuna lapsas iam partes restituit 3, 17; initia bellorum civilium fortunae permittenda.3, 60; quae profona foedaque in usum necessitas vertit. 4, 60; cetera fors regit. I, 49; quam quem futurum prinipem fortuna in occulto tenebat. III, 18; parantibus fatis. 2, 69; urgentibus fatis. G. 33; et obsequia meliorum nox abstulerat. 1, 80; Titianum et Celsum nox iuvit. 2, 44; cf. 3, 23; adulta nocte. 5, 20; ambiguum proelium nox diremit. quippe omnem pudorem nox ademerat. 4, 36; quos simul vescentis dies, simul quietos nox habuerat. I, 41; nox demum inclinantis iam legiones adversae pugnae exemit I. 64; nox eadem laetam Germanico quietem tulit. II, 14; iuvat crudelitatem nox II, 82; quae venti et fluctus — gravia tamen et saeva damna intulissent. II, 26; sola terrae seges imperatur. Germ. 26; plurimum hiems occupat. Germ. 22; fama in totam urbem penetrat Dial. 10; haud semper errat fama; aliquando et eligit. Agr. 9; augebat miserationem constans rumor veneno interceptum. Agr. 43; et superesse adhuc Herculis columnas fama vulgavit Germ. 34; cf. 1, 85; 2, 42; 2, 78; 3, 75; 3, 78; 4, 34; 4, 54; I, 5; II, 55; II, 77.

§ 5. Adhuc studui demonstrare in iis rebus, quas Tacitus personarum loco posuit, facultatem quandam vel similitudinem inesse personae, sed ea ratio me in his exemplis, quae iam enumerabo, plane destituit; omnia enim substantiva fere apud Tacitum personae vicibus fungi videntur posse:

Tum Secundus „nihilne te", inquit, „Materne, fabulae malignorum terrent . . .? Dial. 3;
Adeo te tragoediae istae non satiant. . . cum te tot amicorum causae, tot coloniarum et municipiorum clientelae in forum vocent. ibid. Nam carmina et versus . . . neque dignitatem ullam auctoribus suis conciliant neque utilitates alunt. Dial. 9;
quae (aera et imagines) etiam me nolente in domum meam irrumpunt. Dial. 11;
Nemora et luci et secretum ipsum — tantam mihi adferunt voluptatem. Dial. 12; cf. III, 54; nostra nos scilicet nemora nostraeque villae tuebuntur;
licet illos certamina et pericula sua ad consulatus evexerint. Dial. 13; hos et praeturae et consulatus vocare ultro videbantur. Dial. 36; cf. 2, 78: sed primo triumphalia et consulatus et Iudaeicae victoriae decus implesse fidem ominis videbantur; cf. 2, 24: ne omne belli decus illuc concederet; quae mala . . . . ingentem eloquentiae materiam subministrant. Dial 37; cf. 4, 54; postquam longa temporum quies et continuum populi otium et adsidua senatus tranquillitas et maxime principis disciplina ipsam quoque eloquentiam sicut omnia pacaverat. Dial. 38; quantum virium detraxisse orationi auditoria et tabularia credimus. Dial. 39; et civilium armorum interventus praebuit iustam segnitiae excu-

sationem. Agr. 16; nam Britannorum gladii sine mucrone complexum armorum et in arto pugnam non tolerabant. Agr, 36; non casus neque fortuita conglobatio turmam aut cuneum facit. G. 7; nisi quod signum ipsum in modum liburnae figuratum docet advectam religionem. Germ. 9; diversitas supplicii illuc respicit. Germ. 12; sepulcrum caespes erigit. Germ. 27; contra Longobardos paucitas nobilitat. Germ. 40; atque omnem potentiam ad unum conferri pacis interfuit. 1, 1; cf. IV, 32: immota quippe aut modice lacessita pax; tonitrua et fulgura et caelestes minae ultra solitum turbaverant. 1, 18; et visa inter temulentos arma cupidinem sui movere. 1, 80; cf. 4, 20: sin arma occurant. Prodigia insuper terrebant. 1, 86; multos dulcedo praedarum stimulabat. 2, 7;

Veterem .... discordiam bellum accenderat. 1, 65;

Aperuerat Italiam bellum. 2, 17; cf: aperiet et recludet contecta et tumescentia victricium partium vulnera bellum ipsum. 2, 77; sed invisum .... expositumque ad invidiam Marcelli nomen irritaverat Caecinam. 2, 53; cf. II, 44;

Haud proinde id damnum Vitellianos in metum compulit quam ad modestiam composuit 2, 27; cf: quae modica sed crebra damna famam victoriae nuper partae lacerabant. 4, 79; addiderat huic terrorem atque odium caedes Galbae. 2, 31; atque illum supremas iam curas animo volutantem repens tumultus avertit. 2, 49; recursabant animo vetera omina. 2, 78; iuvit locus 3, 17; cf. 3, 60: locus late prospectans; et propinqua Cremonensium moenia quanto plus spei ad effugium, minorem ad resistendum animum dabant. 3, 18; simul iuncta turris ictibus saxorum cessit. 3, 29; propinqua muris tecta et altitudinem moenium egressa. 3 30 cum omnia sacra profanaque in igne considerent. 3, 33; ceterum assidere sepultae urbis ruinis noxia tabo humus haud diu permisit. 3. 35; nec illis aut honorare eam caedem ius hominum aut ulcisci ratio belli permittebat. 3, 51; ita haud dubium erga Flavianas partes studium tam pavidus Vitellii discessus addidit 3, 59; repentina vis dictatorem Caesarem oppresserat. 3, 68; terret solitudo et tacentes loci. 3, 84.

Res poscere videtur. 4, 5; cf: ac forte parva res magnum ad certamen progressa praebuit iuveni materiam apiscendi favoris. III, 31; suffragia et existimationem senatus reperta, ut in cuiusque vitam famamque penetrarent. 4, 7; cui excidium adventabat. 4, 13; erumpentibus paullatim iudiciis. 4, 16; nec terrorem unius militis vincula indiderant. 4, 25; ubi sonus molientium aut adpositae scalae hostem in manus dederant. 4, 29; praecipuum pavorem intulit suspensum et nutans machinamentum. 4, 30; cum a Vespasiano commeatus subvenere 4, 52; sed nihil aeque quam incendium Capitolii, ut finem imperio adesse crederent, impulerat. 4, 54; detexit ignominiam campus et dies. 4, 62; aut disiecta (sedes) Ubios quoque dispersisset. 4, 63; moneant vos utriusque fortunae documenta. 4, 74; lacus .... neque pisces aut suetas aquis volucres patitur. 5, 6;

Sed urbem arduam situ opera molesque firmaverant. 5, 11; cf: ubi mons iuvisset. ibidem; sed arcebat latitudo camporum suopte ingenio humentium. 5, 14; eius proelii eventus utrumque ducem diversis animi motibus .... erexit. 5, 15; ceteros latebrae texere. I. 23;

prima Vari castra . . . trium legionum manus ostentabant. 1, 61; surgentibus iugis 1, 64; quanta Tiberii arte gravissimum exitium irrepserit. 1, 73;
Haud perinde Germanos vulnera, luctus, excidia quam ea species dolore et ira adfecit II, 19. Quamquam hic exstat alia causa, qua Tacitus commotus est, ut casus primos cum vi personarum poneret, quaeque maxime spectat ad latine scribendi rationem; sed pergamus: incerti fluctus prospectum adimere. II, 23; cf: quae venti et fluctus, nulla ducis culpa; gravia tamen et saeva damna intulissent. II, 26; ne vestis Serica viros foedaret. II, 33; facilem adsensum Gallo . . . . confessio et similitudo audientium dedit. II, 33; augebat intuentium visus eximia ipsius species currusque quinque liberis onustus. II, 41; neque solitum in tali casu effugium subveniebat. II, 47; sedisse immensos montes. II, 47; asperrima lues . . . plurimum in eosdem misericordiae traxit. ibid; adolescebat interea lex maiestatis. II, 50; ludos circenses eburna effigies praeiret. II, 83; Graecorum annalibus ignotus (Germanicus II, 88; ventris et ganeae paratus adsiduis sermonibus vulgati fecerant curam, ne . . . III, 52. Quin etiam multa adiectiva neutrius generis et pronomina personarum vices induerunt: multa simul exstimulabant. 1, 21; cf. 4, 26; mox cuncta erumpunt. 2, 13; cf. II, 57; multos secreta Poppaeae mathematicos . . . . habuerant. 1, 22;
Haec audita perpulere Tiberium. 1, 24; quia praesentia satis considerant. 1, 30; Nuntiata ea Tiberium laetitia curaque adfecere. 1, 52; quae gnara Vitellianis, incomperta hostibus metum fecerant. 3, 79; quod cuique obvium. 3, 80; cf. 4, 32: quae mox erupere; II, 27 quia tum primum reperta sunt, quae per tot annos rem publicam exedere; III, 33 inesse mulierum comitatui quae pacem luxu, bellum formidine morentur et Romanum agmen ad similitudinem barbari incessus convertant; cf. Cic. de orat. III, § 98: ea, quae sensus nostros impellunt. nihil prorupit 4, 55; cf. 1, 41; II, 65; III, 4.
Et est etiam enuntiatum ipsum pro persona positum: quaedam loca diligentius inlinunt terra ita pura ac splendente, ut picturam ac lineamenta colorum imitetur. Germ. 16.
Sed quid tota haec disquisitio? Ut scias apud Tacitum haud aliter atque apud aequales eius omnia fere substantiva cum genere activo construi; multa eiusmodi exempla etiam apud classicos, qui vocantur, inveniri satis est notum, ut et ipse pauca supra Ciceroniana exhibui, sedtamen te non effugiet ea tam passim apud illos non esse disseminata ac dispersa.
II. Sed veniamus iam ad alteram huius loci quaestionem, quae res adiectivis additis pro personis accipiantur: sed secedit animus in loca pura atque innocentia. Dial. 12; cf: consulatus innoxius 2, 60; nam lucrosae huius et sanguinantis eloquentiae usus recens. Dial. 12; cf. prodigae epulae 1, 62 et 2, 96; sumptuosa adolescentia 4, 49; pecuniosa senectus III, 55; insanum forum Dial 13; cf: stulta dissimulatio 3, 54; vaecors facundia 4, 68; libelli vaecordes II, 30; inconsultus pavor 2, 44; inconsulti impetus 3, 58; inconsulta ira 4, 29; praesaga responsa 2, 1; pallens fama Dial. 13; cf: pavidus discessus 3, 54; res trepida 3, 69; 4, 18; trepidae aures 1, 31; trepida urbs IV, 27; 1, 50; intrepida hiems Agr. 22; arda et iners structura Dial. 22; cf: tardum iter 1, 6; mare pigrum et grave Agr. 15;

Germ. 45; segne aut corruptm iter 2, 11; ignava pax 1, 62; ignavae volputates 2, 31. ignavum consilium 3, 41; ignavus questus ll, 71; stolida ambitio 1, 88; stolidae audaciae. 4, 15; Xl, 5; nascens nec satis adulta eloquentia Dial. 25; cf. adulta seditio 1, 31; fama senescens 2, 24; fessa aetas 1, 12; 3, 67; herbae laetiores Dial. 40; laeta praeda Agr. 38; finis Neronis laetus 1, 4; laetum augurium 1, 62; laeta exta 1, 4; laetum nuntium accipit 1, 70; 2, 54; l, 5; laetam adolescentiam agit 2, 1; quod laetum rei publicae aut atrox 2, 1; laeta principia belli 2, 11; laeta omnia 2, 80; quae laeta 2, 70; laetum . . . fuit, quod 2, 95; laeta ad praesens male parta 3, 6; laetum proelium 3, 18; laeti dies 3, 38; laeto vultu 4. 81; laetus cantus l, 65; laetae adfectiones lV, 15; benificia laeta lV, 18.

Probe scio laetum duplici significatione accipi posse et intransitiva — laetitiam adferens, nostrum erfreulich — sed cum sit difficile discernere, utro sensu singulis locis usurpatum sit, et in utraque significatione pariter insit translatio, iudicium eius rei, qui prudenter legit, ei commisi. prasagia laeta, tristia 1, 3; tristis mora 2, 60; tristia (subst.) 2, 64; tristis et impexa antiquitas Dial. 20; maesta fama 2, 46; maesta et funebris nox 3, 38; maesta omnia 3, 79; maesti loci l, 60; maesta vigilantia lll, 37; maestae urbis res lV, 32; misera laetitia 2, 45; minax vultus G. 30; minax frons 2, 14; minax silentium 3, 67; minax certamen 4, 6; minaces oculi 4, 43; nox minax l, 28; cantus trux 2, 22; trux vox 3, 3; trux oratio 4, 42; acies telis et armis trux 4, 46; castra trucia l, 44; trux sonor l, 65; XVl, 11; contumax fides 1, 3; preces contumaces ll, 57; pertinacia arma 3, 67; pertinacia odia 4. 43; fides obstinata 5, 5; pervicacibus magis et impotentibus mulierum iussis lll, 33; tormenta pervicacia lV, 29; constantibus exemplis XVl, 35; XV, 60; saeva cogitatio Agr. 9; saevae tempestates Agr. 22; opus saevum 1, 2; saeva pax 1, 50; saevum spectaculum 2, 88; saevissima vox 3, 39; saeva ac deformis urbe tota facies 3, 83; saevum mare 4, 52; imbribus continuis adeoque saevis l, 30; qnae — saeva vel prospera evenissent ll, 5; saeva damna ll, 26; saeva clamare lll, 23; saeva ventorum lV, 67; saevae percunctationes XV, 58; opus discors seditionibus 1, 2; discors aula ll, 43; provincia discors 1, 11; quid validum, quid aegrum fuerit in toto terrarum orbe 1, 4; bella impetu valida 2, 32; quidquid usquam aegrum foret 2. 86; naves validiores ll, 24; claudae naves ibid; praevalida orbitas lll, 25; invalidi ignes l, 65; suspiciones imbecillae ll, 76; provincia discors, inscia, ignara 1, 11; conscia Italia 2, 90; cf: inermes provinciae 1, 11; 1, 16; 2, 83; 3, 5; fida Capua 3, 57; infessa colonia 1, 51; rebellis colonia 4, 72; suspecta Germania 3, 35; inops iuventa 1, 66; fessa aetas 1, 12; innoxia aetas 3, 67; impudica senecta 1, 72; cautissima senectus 2, 17; hiantes cupiditates 1, 12; attoniti vultus 1, 40; insatiabiles oculi; aures aequae 1, 66; surdae aures 3, 67; superbae aures lV, 29; supplices manus 3, 10; supplici vultu 4, 2; blandae voces; 3, 67; infensae voces lll, 15; seditiosa colloquia 1, 53; forocia verborum 4, 71; praepropera; deprecatio 2, 76; avidum ingenium lll, 28; implacabili odio 4, 1; implacabilis motus l, 32 modesti sermones 2, 19; victa libertas 2, 38; obvia comitas ll, 2; ditissimum bellum 1, 51; inops requies l, 35; sterilis usus 1, 90; uberiora probra 2, 21; uberrima materia 2, 30; luxuriosi

apparatus 1, 88; tacitum foedus 1, 54; tacitum votum 2, 37; ambitiosum imperium 1, 83; 2, 12; ambitiosae preces 2, 49; loca secura 1, 86; securae opes 2, 38; socors custodia 3, 69; res tranquillae l, 3, audentiora spatia 2, 2; fortia consilia 3, 67; fortiora consilia IV, 8; prava certamina 2, 5; arma scelesta 2, 6; scelesta mandata ll, 71; fama flagitiosissima 2, 31; vita malefica IV, 21; modesto agmine 2, 20; modestum exemplum 2, 64; infesta militia 2, 36; infestae classes 2, 83; infestus ictus 3, 84; infestis mucronibus 3, 85; beatus sinus 3, 66; infelicia arma 4, 2; inhumana pars viae 2, 70; loci forma subdola 5, 14; subdola adfinitas l, 10; sobdola concordia ll, 64; subdola mora lll, 7; Libanum fidem nivibus 5, 6.

lll. Iam sequentur et enumerabuntur ii loci, ubi substantivo aliquo rebus inanimis vis, naturaque vel hominum vel animalium vindicatur atque assignatur Haec eloquentiae primordia, haec penetralia, hoc primum h a b i t u c u l t u que commoda [sic scribit Peterus, Haasius „commota".] mortalibus in illa casta et nullis contacta vitiis pectora influxit. Dial. 12; non esse unum eloquentiae vultum. Dial. 18; ea iam facies pugnae erat. Agr. 36; cf: faciem victoriae Agr. 38; facies belli 1, 85; facies consilii 2, 54; facies laborum 3, 30; saeva ac deformis urbe tota facies 3, 83; mixta belli externi civilisque belli facie 4, 22; eadem litori, mari, campis facies l, 70; cf: XlV, 8 et 10; l, 49; sed multa seditionis ora et voces l, 31; in oculis urbis 1, 37; quam (insulam) mare a fronte, Rhenus amnis tergum et latera circumluit 4, 12; corpus imperii 1, 16; laetitia orationis Dial. 20; ingenium loci coelique 1, 51; Neronianae aulae ingenium 2, 71; ingenium montis 2, 4; ingenio suopte camporum 5, 14; noctium ingenia XVl, 20; honesta suopte ingenio petuntur 3, 26; temporum discordia 1, 59; provinciarum animos; aggressus 1, 78; 2, 4; saevitia hiemis 1, 79; 4, 38; saevitia facti et invidia l, 44; saevitia annonae ll, 87; saevitia fortunae XlV, 63; motae urbis curae 1, 88; truculentia coeli ll, 24; avaritia, Claudianorum temporum 5, 12; eadem petulantia castrorum Agr. 17; aviditas fluminis 2, 93 negotii fides XVl, 2; eadem navibus perfidia 4, 16; Italiae consensum, Galliarum fidem extollit l, 34; consensus Italiae 3, 34; securitas Italiae 3. 53; coustantia vocis 2, 13; constantia morum 3, 86; contumacia sententiarum XVl, 22; imprudentia aetatis XVl, 30; vigor aetatis 2, 30; ferocia aetatis 4, 68; segnitia maris 3, 42; odia accusationum 4, 10; — mea quidem sententia est accusationum genetivus subiectivus —. adulatione temporum 4, 40. militia sine affectu 4, 31. educatio eloquentiae Dial. 30; flagitia militiae l, 27; ciborum egestas l, 68; simulacra libertatis l, 77; fetus segetum et autumni 5, 7; Massiliam habebat magistram Agr. 4; praeturae silentium Agr. 6; magni metus et magnae irae silentium 1, 30; impetus famae Agr. 39; eloquentia alumna licentiae, comes seditionum Dial. 40; — cf. Cic. Brut. 12, 45; — testis illa nox l, 58; belli minae 4, 22; ignota illi coelo siccitas 4, 26; velocitas occasionum 1, 83; fit temeritatis alienae comes Spurinna 2, 18; in u r b e a c s i n u = in urbis sinu 3, 38; non tam vocis ille quam virtutis concentus videtur Germ. 3; spiramenta temporum Agr. 44.

Haec habui, quae de ea ratione dicerem, qua Tacitus rebus inanimis vim naturamque vel animalium vel hominum attribuit; neque meum fuit omnes eiusmodi locos enumerare, sed sufficere et sapienti sat esse putavi quasi digito rem monetravisse. Dicet fortasse quispiam: quid?

tu enumerasti multa exempla, quae nihil habent novi, quae inveniuntur pariter apud Ciceronem Caesarem, Livium, Sallustium. Concedo, sed hoc mihi des, velim: ut, quale sit genus dicendi scriptoris cuiusdam, recte diiudices, non solum tibi est perquirendum, quid illud sit, cur nova inauditaque tibi videatur eius oratio, sed etiam quibus adminiculis nisus, quibus causis, quibus denique suae aetatis animi motibus ductus ab usitata ac vulgari dicendi ratione recessserit. Quare a re mea non alienum esse putavi compluria quoque exempla in medium proferre, quae eadem scripta videmus apud scriptores aureae, quae vocatur, latinitatis. Neque me effugit, rem aliter disponi potuisse, multaque exempla alio loco ponenda fuisse ad aliasque translationum rationes generaque pertinere, sed me pertaesum est usitatam troporum dispositionem partitionemque sequi, ut digererem locos per ordines metonymiae (μετωνυμίας), synecdoches (συνεκδοχῆς), per ea quae vulgo enumerantur translationum genera, quorum ut definitio vaga et fluxa est — hoc omnes fere, qui de ea re altius acriusque aliquid cogitaverunt sapieruntque, concedunt — ita singula exempla alia in aliud genus influunt et miscentur. Tentavi genus dicendi Taciteum uno quodammodo obtutu complecti et discipulis, qui mihi in hac disquisitione potissimum ante mentis oculos semper versantur, perpaucis lineamentis depingere; viri doctissimi illustrissimique ipsi rem perspicient facileque intelligent, ad quod troporum genus singula quaeque exempla sint referenda.

**B.** Sed iam ad alterum quem mihi proposui locum transeamus et perquiramus, quae substantiva abstracta Tacitus ita usurpaverit, quasi essent concreta. Quam rem ita tractabo, ut primum eos locos exhibeam, ubi abstracta sunt obiecta verborum movendi, portandi, ferendi; tum afferam exempla, in quibus abstractum copulatum est cum concreto, ut figura zeugma quod gramatici vocant in iis esse videatur; denique proponam locos, ex quibus elucet rem cogitatione sola perceptam Tacito esse rem mere solidam ac concretam.

§ 1. Abstracta, quae sunt obiecta verborum ponendi, movendi, accipiendi, portandi, similium: iram posuere Agr. 20; clamorem adicere Agr. 26; incolumitas ac decus eodem loco sita sunt Agr. 33; terrorem inferre Agr. 36; reponere odium Agr. 39; opinionem addere Agr. 40; valetudini assidere Agr. 45; recipit satisfactionem universa domus Germ. 21; lamenta ac lacrimas cito, dolorem et tristitiam tarde ponunt Germ. 27; civitas tulit valentiorem eloquentiam Dial. 40; relicta post Alpes saevitia ac licentia 2, 20; reddita securitate 2, 21; amisso tubae sono 22, 9; condito odio 2, 30; in novam familiam imperium intulisse 2, 48; preces tulit 2, 51; advecto cultu 2, 71; laetitiam et gratulationem vultu ferens 2, 65; demere sollicitudinem 2, 68; clementiam et gloriam ferre 3, 19; vim victoriamque ferre 3, 20; primo ingerebant probra, intentabant ictus 3, 31; indignatione composita 3, 37; dolorem praeferebant 3, 37; preces et lacrimas afferre 3, 38; fidem afferre 3, 41; culpam conferre in aliquem 3, 53; cf. 3, 70; litterae addidere alacritatem 4, 3; labor additus 4, 23; servitutem imponere 4, 73; qui fugam animis, qui vulnera tergo ferant 5, 16; preces et minas intericere l, 23; census accipere l, 33; ingerunt contumelias l, 39; clementiam offere ll, 42; incendia, caedes, terrorem circumferre ll, 52; transferre in aliquem invidiam criminis ll, 65; pro gratia odium redditur lV, 18; caedem ducis bellique confecti gloriam deportabat — quasi plaustris onerariis — lV, 26.

§ 2. Exempla, in quibus copulatum est abstractum cum concreto: in huius sinu indulgentiaque educatus Agr, 4; finem Britanniae non fama nec rumore sed castris et armis tenemus. Agr. 34; cibos et hortamina gestant Germ. 7; Germania — a Sarmatis Dacisque mutuo metu aut montibus separatur Germ. 1; cum terrore et armatorum catervis volitabant 2, 88; nuntios famamque misere 3, 35; quae (fortuna) Mucianum viresque Orientis illuc tulit 3, 46; audacia aut insignibus effulgens 4, 29; sibi non tributa sed virtutem et viros indui 5, 25; se et domum et pacem sustentabit I, 4; fasces et ius praetoris invadere I, 10; hinc (denis assibus) vestem, arma, tentoria, hinc saevitiam centurionum et vacationes redimi I, 17; cum voces, cum manus intentarent III, 36; dum aequalis, dein superiores postremo suasmet ipse spes anteire parat III, 66.



§ 3. Loci mere tropici: sic ingenia studiaque oppresseris facilius quam revocaveris. Agr. 3; non tamen pigebit vel incondita ac rudi voce memoriam prioris servitutis ac testimonium praesentium bonorum composuisse Agr. 3; locum Graeca comitate et provinciali parsimonia mixtum ac bene compositum. Agr. 4; cf. Agr. 8; Verbis miscendi et complendi de industria saepissime ita usus est Tacitus: Agr. 15; Agr. 24; Agr. 35; Agr. 38; I, 7 et 16; 3, 29; 3, 52; 3, 57; 3, 61; 4, 1; 4, 24; 4, 29; 5, 22; 4, 49; 5, 25; I, 22; I, 65; III, 38; III, 67; IV, 25; 2, 13; 2, 23; 3, 17; quantalibet facilitate redempturus esset mutuam dissimulationem mali. Agr. 6; initia principatus ac statum urbis Mucianus regebat. Agr. 6; ad propulsandum commune periculum Agr. 12; plana terrarum humili umbra non erigunt tenebras Agr. 12; poenitentiae mitior Agr. 16; causas bellorum statuit excidere Agr. 19; egregiam famam pace circumdedit Agr. 20; cf. 4, 11; Britannia servitutem suam quotidie emit, quotidie pascit Agr. 31; frustra studia fori et civilium artium in silentium acta, si militarem gloriam alius occuparet Agr. 39; tranquillitatem et otium penitus hausit Agr. 40; cf. 3, 2; 4, 5; cum suspiria nostra subscriberentur Agr. 45; nec enim cum ubertate et amplitudine soli contendunt Germ. 26; sedes . . . nulla regnorum potentia divisae Germ. 28; protulit enim magnitudo populi Romani ultra Rhenum ultraque veteres terminos imperii reverentiam Germ. 29; valare noctem Germ. 30. metiaris molem manusque gentis et tam magni exitus fidem Germ. 37; inter sordes et lacrimas carmina componuntur Dial. 12; adligati humili adulatione Dial 13; vulnera derigebant 2, 35; custodire sermones 2, 52; mors audita 2, 54, 63, 65; virtutem maximis laudibus cumulat 2, 57; odium velare 2, 59; fidem absolvit 2, 60; vitata viae celebritate 2, 64; menses aperire; coartare consulatus 2, 71; ad obtinendas iniquitates 2, 84; sermones coercere 2, 96; rumpere imperium 3, 19; decus eripere, munia dividere 3, 20; victoriam iuvare 3, 20; is terror obstructas mentes consiliis ducis aperuit 3, 21; excipere pugnam 3, 22; ingnominiam consumere 3, 24; ignes rapere 3, 30; transitus occupati 3, 35; curis luxum obtendebant 3, 36; nomen circumibant 3, 39; inopiam ac discordiam hosti facturus 3, 48; recens dilectus = milites recens conscripti 3, 50; cf. 4, 71; foedera dilargiri 3, 55; studiis militum et clamoribus refovebatur 3, 58; misericordiam elicere 3, 58; patuisse effugium 3, 59; cf. 1, 43; respecta suarum necessitudinum = necessariorum 3, 59; incolumitatem quaerere 3, 60; caede visa 3, 62; abrupta undique spe 3, 63; legiones adversus con-

tumaciam validae 3, 63; ipsum sane senem et prosperis et adversis satiatum 3, 66; stratam caedibus urbis partem 3. 70; aemulatione dirempta 3, 75; ubi omnia pari formidine implicabantur 3, 77; plenae caedibus viae 4, 1; quem (dilectum) onerabant ministri avaritia et luxu 4, 14; procera puertia 4, 14; cf. 1, 15; servitutem esse pulsam 4, 17; conatus alere 4, 18; virtus discreta 4, 23; solvere obsidium legionum 4, 34; per tenebras ignoratus evasisset 4, 36; multis in senatu laudibus cumulatum secretis promissis onerat 4, 39; nec dignitatem aut salutem illa saevitia redimisti 4, 42; ingenium caede nobili imbuisti 4, 42; cf. 3, 15, 12; de abolendo dolore 4, 44; planctum et lamenta sibi circumdata 4, 45; falso timori obviam iret 4, 46; terminos aetatis egredi 4, 51; emebantur animi 5, 57; inter recens et vetus sacramentum errabitis 4, 58; spes erectae 4, 71; Cerealis pressit iras 4, 72; errorem sitimque depulerant 5, 3; emto iure 5. 12; servitium totius orbis depelli 5, 25; acribus custodiis domum et viam saepserat l, 5; extortum invito senatu consulatum l, 10; maestitiam consolari l, 14; mea potius caede imbuite manus l, 18; incendebat haec fletu l, 23; adcursu multitudinis protectus est l, 27; religione se tutabatur V, 39; sacra legationis et fas gentium rupistis l, 42; animis fomenta adhibere l, 46; proiectus in limine portae miseratione demum . . . . clausit viam l, 66; sonus, fulgor offunduntur l, 68; acrius modestiam eius aggreditur ll, 26; urgere modestiam senatus ll, 38; intendetur socordia ll, 38; litterae opulentiam complexae ll, 60; bellum praetendens ll, 65; luctum sororis amissae laeto cultu mutavit ll, 75; ut premeret sermones lll, 6; quorum ego nimiis studiis iure succenseo lll, 12; domestica mala tristitia operienda lll, 18; ne facundiam violentia praecipitare lll, 19; Illustrium domuum adversa . . . . solatio adfecit D. Silanus Iuniae familiae redditus lll, 24; terror intentabatur lll, 28; speciem magis in amicitia principis quam vim tenuit lll, 30; obsidere urbem bellis lll, 34; nubilem filiam obtendere lll, 35; intimis questibus tegebatur lll, 36; probra sibi et minae intendantur lll, 36; effugia insederant lll, 42; hanc curam sustinet princeps lll, 54; fidem atque virtutem Magnetum decoravere lll, 62; iniquitas involveretur lll, 62; qui magnitudine nostra proteguntur IV, 5; preces ad vos converto IV, 8; falsas auditiones depellere IV, 11; plus formidinis dispergebatur in alios IV, 18; scelera verbis obtegere IV, 19; coniurationem disiecit IV, 27; cf. carminum studium prosterneret Dial. 10; ingredi famam Dial. 11; angustioribus terminis fama includitur Dial 12; quo (rubore) se contra pudorem muniebat Agr. 45; satiari vultu complexuque Agr. 45; aemulatione te decoremus Agr. 46; gens . . . . aperit secreta pectoris G. 22; spem adoptionis statim conceptam acrius in dies rapiebat 1, 13; Onomastum sceleri praefecit 1, 25; pretio et promissis aliquem onerare ibid; Hispaniam iustitia continuit. 1, 49; nobilitatem et decus alicui destruere 1, 78; posito hostium contemptu 1, 27; ut primum tantae amplitudinis obfusam oculis caliginem disiecit 2, 80; trepidare inter scelus metumque 3, 39; concussa statim flagitio domus 3, 45.

§ 4. Ut nihil praeteream, quasi in codicillo enumero locos, ubi Tacitus personas pro re posuit: instrumenta servitutis et reges Agr. 14; vastatis nationibus Agr. 22; hoste et mari distineri 2, 32; Celsus et Paulinus alienae culpae praetendebantur 2, 49; legiones secuturae sperabantur 2, 71; cultores vastabantur 2, 87; victos expugnare 3, 19; Vitellius asperatus 3, 38

oppugnare legiones 4, 23; plures in castra effundebantur 4, 30; Iudaeis expugnatis 5, 12; copias occupavisse 1, 10; filium obsidere 1, 28; cf. circumsedistis filium vallo et armis 1, 42; se municipali adultero foedabat IV, 3; multitudinem veteranorum praetexebat imperator et dilectibus supplendos exercitus IV, 4.

C. Adhuc restat, ut de locutionibus, quas Graeci φράσεις vocant, pauca dicam; atque consentaneum est et ex re mea videtur esse, eas tantum dictiones enumerare et contemplari, quae apud classicos qui vocantur minus sunt usitatae quaeque praeter novitatem nova quadam specie et sensu indutae sunt, qua de causa translationum generi adnumerari possunt. Qua in re eam sequar partitionem, ut primum proferam locutiones, quae ad rem militarem navalemque, tum quae ad res et publicas et sacras et privatas pertinent; ad postremum addam eas dictiones, quae his finibus non sunt circumscriptae et sunt variarum rerum.

§ 1. Dictiones ad rem militarem navalemque pertinentes: arma Britanniae inferre Dial. 17; ictus inferre et excipere ibid. 37; prima castrorum rudimenta Suetonio approbavit, electus quem contubernio aestimaret Agr. 5; neque ad voluptates et commeatus titulum tribunatus et inscitiam retulit. Agr. 5; terga occasioni patefecit Agr. 14; universi bellum sumpsere Agr. 16; 3, 43; 4, 66 et 69; 5, 25; II, 4; cf. bellum inchoare Agr. 18; cum simul terra, simul mari bellum impelleretur ibid. 25; spargere bellum Agr. 38; cf. III, 21; bellum profligare G. 13 et 2, 4; 3, 50; 4, 73; nulla provocant bella G. 35; rebellionem comprimere 2, 11; b e l l u m transmittere — nostrum: hinüberspielen — 2, 17; cf: 3. 5; trahere bellum = ducere 2, 31 et 32; bellum ponere 2, 38 et 52; 3, 31; 4, 70, 72; bellum transigere 2, 38; bellum concidit 2, 57; bellum meditari 2, 60; meditatio belli 3, 2; bellum movere 2. 67; propriis opibus Mucianus bellum iuvit 2, 84; bell' molem ciere 3, 1; 3. 41; Aquileiae sisti bellum 3, 8; urguere trahereve bellum 3, 56; patrare bellum (cf. Heraeum ad l.) 3. 64; II, 26; III, 47; bellum peragere; bellum magis ostentare quam inferre 3. 78; III, 22; bellum r e d i n t e g r a r e 4, 13; certamen red. 4. 28; bellum excitare 4, 19; b. opprimere 4, 50; b. duplicare 4, 54; b. instruere 4, 69; b. excipere 4, 71; cf. 5, 18; b. tractare 4, 73; b. capessere 4, 79; b. agitare = meditari 4, 86; b. navare 5, 25; b. tolerare 1, 25; be praecipere 1, 55; b. mandare II, 22; b. incipere II, 76; b. suscipere II, 78; bella plane accincti s (esse) obeunda III, 34; bellum adversus nos volverat III, 38; b. alere III, 41; missilia spargunt G. 6; vulnera mereri G. 14; Bructeris excisis G. 33; ubi manu agitur G. 36; non bella ineunt non arma s u m u n t G. 40; 4. 3; arma mota 1, 2; haustae aut obrutae urbes 1, 2; excubias agere 1, 24; stationem agere 1, 28 et 29; vigilias ag. 3, 76; cf. 4, 58; cohors parat signa — stellt sich in Reih und Glied, alias signa habere 1, 31; legio sacramentum eius accepit 1, 36; Aquitania in verba Othonis obstricta 1, 76; sacramentum exuere 3, 42; adigere aliquem in verba alicuius 3. 43; sacramento adigere 3, 58; in verba alicuius adigere 4, 21; 4. 59, 70; sacramentum accipere ibid. adigente Herdonio vetus miles dixit sacramentum, et cum vetera iurisiurandi verba conciperent, Vesp. nomen silentio transmittebant. 4, 31; resumere sacr. 4, 37; discordiae disciplinam resolvunt 1, 51; confusus ordo disciplinae 1, 60; rigor disciplinae sic se habet 1, 83; e x c i n d e r e sedem belli 1, 65; 2, 38; castra exc. 3, 46; 4, 32 et 34; 4, 78; cf. abscisis praesidiis

3, 78; castella exc. ll, 64; magnam partem consularium — secum expedire = in bellum proficisci iubet 1, 88; arma civilia = bella c. 2, 11; externa litora et hostium urbes urere, vastare, rapere 2, 12; indutiis pactis 2, 15; modesto agmine per Italiam incessit 2, 20; gnarus, ut initia belli provenissent, famam in cetera fore 2, 20; missilem ignem in obsessos iaculantur 2, 21; pluteos cratesque et vineas .... sudes et immensas lapidum moles .... expediunt 2, 21; campi armis virisque fulgent 2, 22; altiora murorum sagittis aut saxis incessere 2, 22; ferocissimos auxiliarium imminentibus viae lucis occultos composuit 2, 24; proelium irritare; festinationem sequentium elicere, donec insidiae coorerentur ibid; curam peditum Paulinus, equitum Celsus sumpsere ibid; dextra fronte prima legio incessit ibid; acies miscere = manus conserere; repressit suos = coercuit; pandere aciem; pugnam ciere 2, 24; 4, 78; lll, 41; omnem belli fortunam in ipsorum, manu sitam iactantes 2, 27; deflagrante paulatim seditione 2, 29; vigilias obire 2, 29; equites prorupere 2, 41; in vallum impingi 2, 41; pugnam resumere 2, 41; proelium sumere 2, 42; cf. 4, 34; arma s. 5, 9; incubuit hostium acies 2, 42; 4, 41; 5, 18; gladiis loricas perrupere 2; 42; victores latus hostium invecti 2, 42; Albinus Hispaniae imminet 2, 58; militiam resumere 2, 67; amputari legionum auxiliorumque numeros iubet 3, 69; nova cotidie bello semina ministrat 2, 76; acerrimam bello facem praetulit 2. 86; tergis ferarum et ingentibus telis horrentes 2, 88; composito agmine incessit 2, 89; militiam capere 2, 97; Valentem expedire ad bellum iubet 2, 99; ingruenti bello tota mole occurrere 2, 100; donec a tergo vires universae consurgerent 1, 3; quibus bellum volentibus erat Agr. 18; cf: 3, 43; l, 59; II, 4; erexit aciem ibid; loca castris capere Agr. 20; partem Britanniae copiis instruxit Agr. 24; equites adsultare tergis pugnantium iubet Agr. 26; cf. l, 51; ll, 13; quando dabitur hostis? Agr. 33; equitum tria milia cornibus adfundebantur Agr. 35; defigere aciem; victoriam edere Agr. 34: quos clamore debellastis ibid; magnam vim telorum superfundere Agr. 36; rem ad mucrones ac manus adducere; miscere ictus ibid; terga praestare Agr. 37; fugam sibi consciscere 3, 9; provincias barbaris exponere 3, 5; cohortes rapere = celeriter ducere 3, 6; IV, 25; principia belli secundum Flavianos data = a Flavianis initio bellum feliciter gestum est. (translatio a re iudicaria deducta) 3, 6; exercitum ad deditionem subigere 3, 8; ex aequo discessum 3, 9; victa arma tractare 3, 9; Caecina per varias moras prima hostibus prodidit tempora belli 3, 9; Caecina primores centurionum . . . secretum castrorum adfectans in principia vocat. — vide Heraeum — 3, 13; civili praeda miles imbuitur; victoriam praecipere 3, 15; pugnam capessere; cf. 5, 17; proelio occurrere 3, 16; ordines laxare 3, 18; expugnatae urbis praedam ad militem, deditae ad duces pertinere 3, 19; exercitus Flavianis impingitur = nostrum: eingekeilt 3, 22; hostem profligare ac premere = fundere ac fugare ratio fuit ibid; legio mediam aciem, laevum cornu complet ibid; pugnam excipere 3, 23; cf. 5, 18; tela inlidere 3, 23; Antonius cum delectis auxiliaribus eodem incubuerat 3, 29; ipse in Umbriam flexit 3, 41; bello aliqm. illigare 3, 46; nec ceterae nationes silebant = armis strepebant 3, 47; arma movere 3, 47; iter sistunt 3, 50; regio bello attrita 3, 50; se legiones in arma egisse 3, 53; cunctantem in arma impellebant 3, 69; signum (Parole) excipere 3, 73; belli commercia dirimere (cf. Her. ad l.) 3, 81; vulnera ingerere

3, 85; exstingui reliqua belli postulabat 4, 2; derigere ex diverso aciem 4, 16; cf. 4. 25, 58 l, 45; VI, 34; pandere ac. 4, 33; ac. ordinare, redintegrare 4, 34; arriperent vacui occupatos = aggrederentur 4, 17 (cf. Her. ad l.); arma ordinesque retinere (zeugma) 4, 18; illuc incubuere Germani = se intulere 4, 18; cf. 5, 18; II, 17; ferro viam invenire 4, 20; in cuneos congregantur ibid; in arma rapere 4, 21; illis hibernis obsideri premique Germanias A. crediderat 4, 23; obsidium legionum urgebat = omni vi obsidebat 4, 28; hostes contundere ibid; cf. IV, 46; XII, 31; vallum scindere 4, 28; pilo sequi = non solum hostem ferire sed etiam plane transfigere 4, 29; educere turrim = exstruere 4, 30; rapiunt in transitu hiberna = raptim capiunt 4, 33; hostem impellere = aggredi 4, 34; victoria provenit 4, 34; raptis temere armis et statim omissis 4, 37; obsidium liberare = solvere 4, 37 et 34; in arma trahere aliquem 4, 56; magnum numerum in Sequanos rapit = celeriter ducit 4, 67; cf. l, 46; IV, 25; XV, 8; belli impetus stetit 4, 67; Mucianus et D. accingebantur = in bellum ituri erant 4, 68; (cf. Bœtt. s. v.) iamque super caput legiones 4, 69; ardua Alpium praesidiis claudere 4, 70; arma omittere 4, 70; quod militum secum travexerat (de terrestri itinere dictum, cf. Her. ad l.) 4, 71; in ius alicuius concedere = in dicionem venire 4, 74; acies patescit = extenditur 4, 78; secundum proelium facere 4, 79; semina belli restinguere 4, 80; proelia serere 5, 11; in arma trudere aliquem 5, 25; arma movere 5, 26; tres legiones miscere in unam l, 18; legiones inter se ferrum parabant l, 23; exauctorare milites (opp. sub vexillo retinere) l, 36; latus claudere, terga firmare, agmen porrigere l, 51; uno impetu perruptum hostem redigunt in aperta l, 51; in arma ire l, 55; terga abeuntium lacessere l, 56; eripere aliquem = obsidione solvere l, 57; vulnus alicui adigere l, 61; legiones instruere l, 63; aequis manibus abscedere l, 63; vulnera ingerere l, 65; vallum armis ambire l, 68; tractare proeliorum vias II, 5; legiones in discrimen dare II, 11; eum Cherusci fugam simulantes in planitiem saltibus circumiectam traxere; dein coorti et undique effusi trudunt adversos II, 11; speculatores suggressi II, 12; pugnam dare II, 13; denserent ictus II, 14; manus miscere = conserere II, 15; ordo agminis in aciem adsisteret (in Front aufmarschieren) II, 16; acies infertur eques latera impulit; cohortes signa obiciunt II, 17; equitem propinquis lucis texere = abdere II, 19; impetum dare = facere II, 20; Romanos flumen aut montes a tergo claudebant II, 20; hastas colligere (opp. protendere) II, 21; dicta imperatorum accipere II, 45; id signum perculsi = victi fuit II, 46; accolas in bellum trahere l, 52; Aug. seposuit Aegyptum, ne fame urgeret Italiam, quisquis eam provinciam claustraque terrae ac maris quamvis levi praesidio adversum ingentes exercitus insedisset II, 59; provinciam bello temptare II, 79; rem publicam armis petere II, 79; in numerum legionis componere (einreihen) II, 80; in acie consistere II, 80; propero agmine silvam Caesiam scindit l, 50; si iure, si armis ageretur II, 80; manipulos explicat ibid; ut venere in manus (cf. Draegerum ad l.) ibid; seque castello claudunt ibid; turbide et seditiose tractare exercitus III, 12; prosperam pugnam facere III, 21; quadraginta stipendia explere III, 33; miles discordat III, 40; haud ferme ulla civitas intacta seminibus eius motus fuit III, 41; Spartaco Italiam urenti (bello) III, 73; pluris per globos incursaret eluderetque insidias III, 74; pagi impune trahuntur = vastantur; exercitum plures in manus dispergere; qui

(duces) bene gesta re publica gaudio et impetu victoris exercitus conclamabantur (imperatores salutabantur) III, 74; et simul classis secunda tempestate ac fama portum tenuit, unde proximo Britanniae latere lecto omni redierat Agr. 38; Oceanus navibus aditur G. 2; servus mare ingreditur 2, 8; cum quibus (navibus) Cythnum insulam tenuit = in ancoris esse ad insulam 2, 9; classis imminet provinciae 2, 14; in ipso mari ut adnexa classis et pugnae parata conversa et minaci fronte praetenderetur 2, 14; longis navibus versum in Italiam mare claudere 2, 83; naves inter undas volvuntur 3, 47; derigere classem 5, 23; clausum litus credebat 4, 38; hibernum mare adgredi 4, 51; mare intrare (navibus) II, 5 aequor remis strepit aut velis impellitur II, 23; corpora equorum elisa (an den Strand geworfen) II, 24; vento secundante II, 24; tramisit Lesbum, os Ponticum intrat II, 54; relegit Asiam, = revehitur praeter As. II, 54; oram praelegere II, 79; classem adpugnare II, 81.

§ 2. Dictiones ad res sacras pertinentes: cui (deo) humanis quoque hostiis litare fahabent G. 9; auspiciorum fides adhuc exigitur G. 10; avium voces volatusque interrogare ibid. fatigare deos, scil. sacris 1, 28; precibus et puro igne arae adolebantur 2, 3; sacerdotium sacrare; inferias facere 2, 95; super caespitem (aram caespite factam) redditis (reddere = debita persolvere) extis 4, 53; deos precatus, uti coepta prosperarent = ad bonum eventum perducerent ibid; novos ritus indidit (Moyses) 5, 3; ritus inducere 5, 4; ritus ponere 5, 5; operari = sacra facere II, 14; capere virginem (Vestalem) II, 86; quaerere per Chaldaeos in domum alicuius III, 22; dein Numa religionibus et divino iure populum devinxit III, 26.

§ 3. Locutiones pertinentes ad res publicas: ut aut sua aut amicorum discrimina commendent Dial. 6; causam orare Dial. 7; qua (statione) Vespasianus rem publicam fovet ibid. 17; sors quaesturae provinciam Asiam, proconsulem Salvium dedit Agr. 6; ludos et inania honoris medio rationis atque abundantiae duxit Agr. 6; in commune non consulunt Agr. 12; in unum consulere 1, 68; cf: 2, 5; 2, 37; 4, 70; Britanni dilectum ac tributa et iniuncta imperii munera impigre obeunt Agr. 13; laureatis gesta non prosecutus est ibid. 18; discrimen capitis in tendere G. 12; qui iura per pagos vicosque reddunt ibid; nec publicanus eos atterit = vexa G. 29; Germani triumphati sunt G. 37; imperium sibi moliri 1, 5; ut peculatorem flagitari iussit 1, 53; repetundarum criminibus ceciderant 1, 77; ad cognitionem aliquem vocare = in ius vocare 2, 10; prout potens vel inops reus inciderat — scilicet in lequeos legum — 2, 10; plerosque senatorii ordinis honore percoluit 2, 82; comitia consulum cum candidatis civiliter celebrans omnem infimae plebis rumorem — adfectavit 2, 91; praetoriani nuper exauctorati 2, 96; adductius imperitare (translatum a regimine equorum) 3, 7; consulatum iniit eiuravitque 3, 37; expertum iam principem anxii mutabant 3, 44; instruere triumphum 3, 45; postquam regnum in provinciae formam verteret (se) 3, 47; consules destinare (cf. Heraeum ad l.) 3, 55; exire de imperio (opp. inire) 3, 68; eiurare imperium ibid; cf. XII, 4; cf. 4, 34; XIII, 14; edicta in populum iacere, nostrum: Manifeste ans Volk unaufhörlich erlassen 3, 73; cedere imperio 3, 78; 2, 77; tum a praetoribus tractabatur aerarium 4, 9; falso testimonio aliquem circumvenir 4, 10; eiurare patriam 4, 28; nomen edictis praeponebatur = praescrbebatur 4, 39; praeturam

cepit ibid; praefecturas largiri 4, 39; repetere cognitionem = in integrum restituere 4, 40; senatus primoribus inchoantibus iusiurandum concepit 4, 41; praedam in fiscum redigere 4, 72; cuncta fessa nomine principis sub imperium accepit I, 1; privignos imperatoriis nominibus auxit I, 3; Germanicum legionibus imposuit I. 3; neve Tib. vim principatus resolveret cuncta ad senatum vocando I, 6; rei publicae tutelam suscipere I, 12; cui inter cives et peregrinos iurisdictio evenisset I, 15; legionem curare = ei praeesse I, 31; legionibus moderari ibid; dilectum agere, censum agere I, 31; supplicium in malos praesumere I, 48; legem maiestatis reducere I, 72; cognitionem de famosis libellis specie legis eius tractare I, 72; iudicia reddere ibid; apud principem profiteri (se candidatum esse magistratus cuiusdam) I, 81; deportare lauream = triumphum mereri II, 26; donec ultro ambiretur delatum consulatum accipere II, 43; cf. 3, 39; tributis levare aliquem II, 47; bona petita in fiscum II, 48; triumphum meruit de Poenis II, 49; adulterio teneri = adulterii convictum esse II, 50; III, 67; maiestatis aliquem arcessere = accusare II, 50; Commagenis ad ius praetoris translatis = quibus praetor praepositus est II, 56; renovare dextras = foedus II, 58; terras imperio tenere II, 60; tributa indicere gentibus ibid; regnum tractare II, 67; accusationem tanquam adversus receptos iam reos instruere II, 74; ubi praetor, qui de veneficiis, reo atque accusatoribus diem prodixisset II, 79; iustitium sumere II, 82; quod neque convictum noxae reo, si recentia purgaret, neque defensum absolutioni erat III, 13; reus agitur = in ius vocatur III, 13; patrum sententias evadere (frei gesprochen werden) III, 14; nomen Pisonis radendum fastis censuit III, 17; IV, 42; aqua et igni arcere aliquem III, 23 et 50; poenam incitare (verschärfen) III, 25; a privilegiis parentum cessatur III, 28; familia praeturam non egressa II, 30; ipse (familiae) consulatum intulit III, 30; cui secreta imperatorum inniterentur III, 30; contra niti (in senatu) III, 31; inreverentiam gravibus decretis notare; exsecutionem negotii (vias publicas restituendi) suscipere ibid; quorum in pecuniam atque famam damnationibus et hasta saeviebat ibid; se quae in publicum statueret (was er zum allgemeinen Gesetz erhoben wissen wolle) domi servavisse III, 33; egressus alicuius colere = aliqm. deducere; legibus aliquem constringere; vinculis (legibus) aliquem exsolvere III, 33; sic Caecinae (senatoris) sententia elusa (est) III, 34; fraudis aliquem sub iudice damnare III, 36; attineri publica custodia III, 36; Caesar Antistium absolutum adulterii ad dicendam maiestatis causam retraxit III, 38; rerum adipisci — potiri III, 55; cf. VI, 45; XII, 30; appellatione aliqua cetera imperia praeminere III, 56; cf. XII, 12 et 33; XV, 34; provincias ducere (sorte) III, 58; insignibus triumphi aliquem extollere III, 72; ius alicui firmatur (wird bestätigt) IV, 14; repetundarum criminibus haerebant IV, 19; criminibus plecti (cf. Hor. plectuntur Achivi) IV, 20.

§ 4. Locutiones pertinentes ad res privatas: splendidis natalibus orta Agr. 6; auctus est ibi filia Agr. 6; claritas natalium I, 49; uxor virilis sexus stirpem edidit I, 53; duos virilis sexus simul enixa est II, 84; III, 83; durare in hanc beatissimi saeculi lucem Agr. 44; cf. G. 21; Tuisco deus terra editus G. 2; proinde erecto animo capesseret vitam 2, 48; abruptis vitae blandimentis 2, 53; annum LVII aetatis explebat 3, 86; II, 88; vitam traducere per novem annos 4, 67; precariam animam trahere I, 42; formam vitae inire I, 74; aetas vergit II, 43; IV, 8;

Xll, 44; triginta annos egressus ll, 73; qualem diem supremum Piso exegisset (hingebracht hätte) lll, 16; vitam producere lll, 24; quandoque fatalis et meus dies veniet Dial. 13; corpora nostra lente augescunt, cito extinguuntur Agr. 3; cf. Agr. 14; Agr. 46; fuso per venas sanguine (venis excisis) exstinguitur 4, 11; familia exstinguitur ll, 37; ll, 55; ll, 72; medio in spatio integrae aetatis ereptus Agr. 44; fatum excipere Agr. 46; novissimum spiritum effundere 3, 66; multi semiänimes super turres exspiravere 3, 84; Agr. vita concessit l, 3; lll, 30; supremum diem explere l, 6; morte fortuita absumi lll, 4; finem vitae sponte an fato implevit ll, 42; spiritum effundere ll, 70; fato concedere ll, 71; quod me (dii) parentibus, liberis, patriae intra iuventam praematuro exitu raperent ll, 71; quibus insidiis circumventus miserrimam vitam pessima morte finierim ll, 71; spiritum amittere ibid; excessisse Germanicum ll, 75; lll, 19; et populus quasi rursum ereptum doluit ll, 82; lll, 6; vitam finire ll, 83; sponte mortem sumere lV, 22; vitam ·relinquere lV, 34; Valentem e gravi corporis morbo tum primum adsurgentem infirmitas; tardabat 2, 99; aegritudo Germanico acciderat ll, 69; valetudine praepediri lll, 3; famam fatumque provocare Agr. 42; augebat miserationem constans rumor veneno interceptum Agr. 43; se sanguine alicuius cruentare 1, 58; tribuni· sanguine manus imbuere 1, 83; placuit veneno grassari 3, 39; de supremis agitat = in eo est, ut sibi ipse manus inferat 4, 59; morte aliquem afficere l, 6; caede uti l, 48; Tiberius spei egenam inopia et longa tabe peremit l, 53; infelici dextra et suo ictu mortem invenire l, 61; mortem alicui inferre ll, 68; nunc scelere interceptus ultimas preces pectoribus vestris relinquo ll, 71; exitium = venenum sumere lll, 7; scelere exstinguere aliquem lll, 12; veneno intercipere aliquem lll, 12; devotione et veneno perimere aliquem lll, 13; nec illum sponte extinctum lll, 16; veneno aut fame extincti lll, 19; veneno aliquem petere lll, 23; sibimet inrogare mortem; alicui mortem struere lV, 10; maxime prompti subvertuntur 4, 17; venas exsolvere lV, 22; se ipse vita privare lV, 30; corpus humili sepultura contexit 1, 49; ceterum vulgus super humum relictum 2, 45; humum aperire, supremo erga parentem officio fungi 3, 25; lll, 2; suprema alicui solvere l, 61; Vitellii voce defletum (esse) Caesarem lll, 17; mors alicuius publicis exsequiis frequentatur lll, 48; testamentum pro pignore scribam Dial. 13; sibi iungere aliquem virginem = in matrimonium ducere Agr. 6; populi nullis aliarum nationum connubiis infecti G. 4; qui plurimis nuptiis ambiuntur G. 18; cum spe votoque uxoris semel transigitur G. 19; nec virgines festinantur (nostrum: auch werden die Iungfrauen nicht so schnell wie möglich unter die Haube gebracht); pares miscentur = matrimonio coniunguntur G. 20; connubiis mixtis G. 46; in matrimonium regnumque Vellocatum accepit 3, 45; Arm. filiam alii pactam rapuerat l, 55; ll, 43; sociatis liberis in matrimonium regnumque ll, 3; per nuntios aliquem visere Agr. 43; arma sumere = togam virilem sumere G. 13; gerunt et ferarum pelles G. 17; detracta velamina spargunt maculis pellibusque G. 17; nexus sanguinis G. 20; cibum capiunt G. 22; diem noctemque continuare potando G. 22; fenus agitare et in usuras extendere G. 26; pretia nascendi referre G. 21; frumenta ceterosque fructus patientius quam pro solita Germanorum inertia laborant G. 45; ingemere agris, inlaborare domibus G. 46; domos figunt = firmas d. aedificant G. 46; suas alienasque fortunas spe metuque

versare ibid; in penates suos asciscere subolem alicuius = adoptare 1, 15; lll, 30; consultatum est pro rostris an in senatu an in castris adoptio nuncuparetur 1, 17; missa legatio, quae gaudio fungeretur = congratularetur 2, 55; ordinem primi pili ducere = centurionem pr. p. esse 4, 5; Clementem domui Vespasiani per adfinitatem innexum 4, 68; quietem sumere l, 64; avunculum Augustum ferens (prae se ferre) ll, 43; Agrippa discidio domum imminuerat ll, 86; Neronem iam ingressum iuventam lll, 29; polluere nobilitatem familiae lll, 29; quid fore, si coniugia per plures annos in modum discidii oblitterentur? lll, 34.

§ 5. Locutiones pertinentes ad res varias promiscuasque: tam magnae quaestionis pondus excipere Dial. 1; si qua pravae interpretationi materiam dederunt Dial. 3; ut dimissa priore cura novae cogitationi incumbam Dial. 3; nisi frequens et adsidua nobis contentio iam prope in consuetudinem vertisset Dial. 4; in quibus mihi satis superque sudatum est Dial. 4, studium poeticae et carminum gloriam fovet Dial. 5; totius orbis gratia subnixi Dial. 6; circumfundi coronam et accipere affectum, quemcunque orator induerit Dial. 6; lenocinatur voluptati Dial. 6; cf: insitae feritati arte et tempore lenocinantur Germ. 43; nunc principes in Caesaris amicitia agunt feruntque cuncta Dial. 8; magna noctium parte unum librum excudit et elucubravit Dial. 9; libellos dispergit Dial. 9; ista laus . . . . ad nullam certam et solidam pervenit frugem Dial. 9; ut beatissimus recitationem eius eventus prosequatur Dial. 9; se ipsum colere, suum genium propitiare, suam experiri liberalitatem Dial. 9; nomen inserere famae Dial. 10; cf: dum ignobilitatem suam magnis nominibus inserit Vl, 2; inserere sese fortunae 2, 61; cum natura tua in ipsam arcem eloquentiae ferat Dial. 10; si introspicere altius velis Dial. 12; sermonem excipere Dial. 15; quaestiones movere ibid. 16; cf. 25: cogitationes aperire ibid; in contrarium accingi ibid; Asinius paene ad extremum duravit ibid. 17; quem adfirmant flexisse ab illa vetere atque directa via dicendi ibid. 19; si quis philosophiam odoratus videretur ibid; sive sensus aliquis arguta et brevi sententia effulsit, sive locus exquisito et poetico cultu enituit ibid. 20; iuvenes in ipsa studiorum incude positi ibid. 19; exigitur iam ab oratore etiam poeticus decor, non Accii aut Pacuvii veterno inquinatus, sed ex Horatii et Vergilii et Lucani sacrario prolatus ibid. 20; templa auro radiantur ibid; vix risum, vix somnum tenere ibid. 21; alii in eodem valetudinario haec ossa et hanc maciem probant ibid; sordes autem illae verborum et hians compositio et inconditi sensus redolent antiquitatem ibid; Asinius . . . Pacuvium certe et Accium non solum tragoediis sed etiam orationibus suis expressit ibid; nec ulla re magis (Cicero) oratores aetatis eiusdem praecurrit quam iudicio ibid. 22; nullum sit verbum velut rubigine infectum ibid; eloquentia sordet ibid. 23; quo torrente, quo impetu seculum nostrum defendit! ibid. 24; nam et Calvum et Asinium et ipsum Ciceronem credo solitos et invidere et livere ibid. 25; adeo melius est orationem vel hirta toga induere quam fucatis et meretriciis vestibus insignire ibid. 26; quibus gradibus fracta sit et deminuta eloquontia ibid. 27; quae mala primum in urbe nata, mox per Italiam fusa, iam in provincia manant ibid. 28; nullis pravitatibus detorta natura ibid; ex multa eruditione . . . . exundat et exuberat illa admirabilis eloquentia ibid. 30, per omnes eloquentiae numeros ire ibid. 32; in paucissimos sensus

et angustas sententias detrudant eloquentiam velut expulsam regno suo, ut quae olim omnium artium domina pulcherrimo comitatu pectora implebat, nunc circumcisa et amputata, sine apparatu . . . paene dixerim sine ingenuitate . . . discatur Dial. 32; alere ingenia ibid. 33; initia et semina veteris eloquentiae ibid; in rostris pernoctare ibid. 36; assignatae domibus inimicitiae ibid; cum tot pariter ac tam nobiles forum coartarent ibid. 39; gloria in ducem cessit Agr. 5; cf: vertere G. 31; 3, 49; lentescit in. G. 45; epulae pro stipendio cedunt G. 14; G. 36; 1, 11; 1, 70; 2, 32 et 33; 2, 59; 3, 10; 3, 69; 3, 83; I, 1; II, 23; habuerunt virtutes spatium exemplorum Agr. 8; nec Agr. in suam famam gestis exsultavit ibid; agitare inter se mala servitutis, conferre iniurias et interpretando accendere Agr. 15; cf: Agr. 32; odium accendere 1, 60; discordiam 1, 65; cupiditates 1, 66; affectus 1, 83; certamina exarsere 2, 38; proelium ardet 2, 66; cf: 2, 77; 2, 80; 2, 86; 3, 54; propriis in alq. stimulis accendi 3, 45; flagrat Italia bello 3, 46; bellum flagrat 4, 12; 4, 36; 4, 46; 4, 52; 4, 56; 5, 18; I, 32; I, 69; II, 2; II, 13; II, 41; II, 43; II, 59; II, 82; III, 6; III, 17; III, 54; locorum difficultates eluctatus Agr. 17; cf: 4. 76; circumcisis quae in quaestum reperta gravius tolerabantur Agr. 19; per alios gesta non intercepit Agr. 22; suos casus milites attollunt Agr. 25; nihil ex arrogantia remittere Agr. 27; sorte ducti Agr. 28; cf. 4, 40; I, 54; III, 22; III, 28; quos indicium tanti casus inlustravit = claros reddidit Agr. 28; sumite animum! Agr. 31; ex latebris extrusi Agr. 33; quae (tempora) sileri Agricolam non sinerent Agr. 41; cum damna damnis continuarentur ibid; sic Agr. simul suis virtutibus, simul vitiis aliorum in ipsam gloriam praeceps agebatur ibid; annus insignitur funeribus et cladibus ibid; vera bona impleverat Agr. 44; cf. XIV, 54: fastigium implere = adipisci; quid fortuna adstruere = addere poterat? Agr. 44; augurio votisque ominabatur ibid; una adhuc victoria Carus Metius censebatur et intra Albanam arcem sententia Messalini strepebat Agr. 45; nos Maurici Rustici visus, nos innocenti sanguine Senecio perfuitd Agr. 45; ut omnia facta dictaque eius secum revolvant Agr. 46; mutare sedes quaerebant = volebant, studebant Germ. 2; vocare sustineo 1, 37; quo plenior et gravior vox repercussu intumescat G. 3; si civitas longa pace et otio torpeat G. 14; ipsi hebent G. 15; torpebat Vitellius 1, 62; cf: 1, 71; 2, 29; 2, 76; 2, 99; 3, 36; 5, 3; pigrum quin immo et iners videtur sudore adquirere, quod possis sanguine parare G. 14; subterraneos specus aperire = fodere, incidere G. 16; ac robora parentum liberi referunt G. 20; cf. G. 43; somnum in diem extrahere G. 22; rixae caede et vulneribus transiguntur G. 22; tanquam . . . aut ad simplices cogitationes pateat animus aut ad magnas incalescat G. 22; nunc expediam = enarrabo G. 27; cf. 1, 51; expedire consilium 2, 52; 3, 73; cf. III, 25; IV, 1; 4, 48; eodem modo usurpat Tacitus verbum aperiendi, ut 5, 2; nimiam et marcentem pacem nutrire G. 36; tracti ruina Cheruscorum et Fosi G. 36; quos statim idem lacus haurit G. 40; simul altitudine et mollitia nivis hauriebantur 1, 79; naves mare h. 3, 77; ceteros incendium hausit 4, 60; cf. 5, 15; II, 8; II, 24; II, 47; III, 72; connubiis mixtis nonnihil in Sarmatarum habitum foedantur G. 46; multum ex moribus traxere G. 46; sagittas inopia ferri ossibus asperant G. 46; agere vertere cuncta odio et terrore 1, 2; adesis bonis 1, 4; invalidum senem destruebant 1, 6; crimen et dolum componere 1, 7;

sinitre accipi 1, 7; 1, 23; secreta male audiebant = mala eorum opinio fuit 1, 10; ita in favorem aut odium (provinciae) agebantur 1, 11; rapta uxor, subiectus servitio uxoris uterus vaecordem Arminium agebant 1, 59; facilitas Galbae hiantes voluptates intendebat 1, 12; largitionem int. 1, 24; pretia alimentorum 1, 89; formidinem intendere 2, 54; intentis custodiis 4, 28; metum int. l, 28; l, 39; II, 57; lV, 11; lV, 2; silentio aliquid transmittere = omittere 1, 13; Nero longa Caesarum serie tumens 1, 16; 1, 88; cf: 2, 32; 4, 19; l, 38; l, 70; Alpes et immensa viarum spatia eniti l, 23; enituntur legiones in aperta l, 65 et 70; cf. ll, 20; ll, 80; animum ex eventu sumere 1, 27; thoracem sumere; periculum sumere = subire 3, 69; animo volvere stupra 1, 30; eadem acrius volvens 1, 54; animus bellum volvebat 1, 64; spes occultas versare animo 2, 78; futura volvere l, 64; lll, 38; quanto plura recentium seu veterum revolvo lll, 18; lV, 21; Agr. 46; amicum principis agere — locutio ex scena deducta — 1, 30; stupris et adulteriis filium principis agere 4, 2; exemplum admittere 1, 30; quod Thraseam ad exemplar verae gloriae legisset 2, 91; exemplum praebere 4, 52; exemplum ultionis dare lll, 36; qui in exemplum ibit lll, 50; quo excusatius ea sub exemplo acciperentur lll, 68; cf. lV, 11; Germanica vexilla diu nutabant 1, 31; n u t a n s fortuna 1, 56; turba fluctuat 1, 40; trierarchi nutantes 2, 9; 2, 35; 2, 98; 3, 18; 3, 40; 3, 61; 4, 49; l, 17; indignatio e l a n g u e s c i t 1, 33; cf: studia languescunt 1, 39; Galba neque aetate neque corpore sistens = se sustinens 1, 35; s t r e p e r e cuncta clamoribus et tumultu et mutua cohortatione 1, 36; seditiosis vocibus str. 1, 72; clamore seditiosorum circumstrepitur legatus 2, 44; strepentibus itineribus 2, 62; adstrepebat vulgus l, 18; cf. ll, 12; nec deerat Otho adorare vulgum, iacere oscula 1, 36; cf. probra iacere 1, 85; l, 10 et 23; ll, 55; lll, 66; lV, 7; minore avaritia ac licentia grassatus esset T. Vinius 1, 37; dolo grassari 4, 16; cf. 4, 56; ire p r a e c i p i t e s et occupare pericula iubet 1, 40; in abruptum tractus 1, 48; praecipites G. in amnem aguntur 5, 21; cf. lV, 22; in bella civilia ruebant = vehementer inclinabant 1, 46; cf. 1, 56; abolere convicia et probra 1, 47; quinque principes prospera fortuna emensus 1, 49; panderet modo sinum et venienti fortunae occurreret 1, 52; privata vulnera rei publicae malis o p e r i r e statuit 1, 53; causas odiorum praetendere 1, 65; mutationem fortunae male tegebat 1, 66; praet. castra 2, 6; causam praetendere 2, 85; cf: 3, 4; 3, 56; nomine magnifico segne otium velare 4, 5; 4, 11; 4, 13; 4, 32; 4, 86; lll, 35; lV, 19; l, 26; ll, 44; ll, 59; lll, 17; lll, 35; lll, 36; initium erumpendi circumspectabant 1, 55; vires 2, 6; bellum armaque et . . vires circumspectabat 2, 74; fugam c. 3, 73; vultus c. 4, 8; is stupris et adulteriis exorabatur 1, 66; tela ac manus in ora intentant 1, 69; 2, 18; imperium ad aliquem vertere 1, 74; cf: 1, 76; 2, 13; 2, 43; 4, 25; ll, 1; ll, 84; lll, 19; Vitellius victor clementiae gloriam tulit 1, 75; occupaverat animos prior auditus 1, 76; provinciae nomine eius tenebantur 1, 76; sacerdotiis aliquem recolere 1, 77; ipse in suspenso tenuit 1, 78; gloriam in se trahere 1, 79; traxeratque magnam senatus partem, ut indefensum ad exitium dedi postularent 2, 10; cuncta simul in se traxit 4, 11; cf: l, 2; ll, 46; lll, 33; gratiam sibi trahere lll, 53; tempus in suspicionem, causa in crimen, affectatio quietis in tumultum e v a l u i t 1, 80; imperium intercidit 1, 83; versare sententias et huc atque illuc torquere 1, 85; expendere consilia 1, 87;

alicui spem facere 1, 87; convertere pecuniam in aliquid 1, 89; pretia alimentorum plebem attriverant 1, 89; struebat iam fortuna initia causasque imperio (dat.) 2, 1; consilio ac manu hostibus obniti 2, 5; victi et victores solida fide coalescunt 2, 7; variis artibus aliquem aggredi = tentare 2, 8; id senatus consultum varie iactatum = tractatum, adhibitum est, modo promptum modo conditum est 2, 10; consilia frustra cadunt 2, 11; quem sisti intra Gallias posse speraverat — nostrum: der Hund hat den Hirsch gestellt — 2, 11; blandiebatur coeptis fortuna 2, 12; muros solidare 2, 19; ornatum ipsius municipia et coloniae in superbiam trahebant = pro superbia habebant 2, 20; in deterius trahere 2, 52; quae pauci in metum trahebant 2, 13; cf. III, 22, 37; IV, 64; XIV, 32; I, 62; I, 76; sin victoriae sanitas, columen in Italia verteretur, non abrumpendos ut corpori validissimos artus 2, 28; rimari humum 2, 29; 4, 11; cf. Bœtticherum sub voce; circumspectabant inter se attoniti 2, 29; eandem utilitatem fovere 2, 30; superstitionem f. 5, 8; II, 47; II, 54; II, 71; nomina obumbrantur 2, 32; miles segne otium terreret 2, 34; ancorae firmitatem pontis continent 2, 34; claudebat pontem imposita turris ibid; Germani nando in insulam perlabebantur 2, 35; gloriam nomenque meruisse 2, 37; pacem turbare ibid; exercitus in consensum coalescunt ibid; urbibus regibusve excisis 2, 38; cf. 4, 58; 5, 16; II, 25; XII, 39; III, 20; III, 28; rem in discrimen mittere 2, 40; condiciones audire et reddere 2, 41; si ita ferret, honestius in acie perituros 2, 45; in lacrimas effusi 2, 45; in adulationem effusi 2, 80; fides fluitat 2, 93; Haec et talia flagrans oculis, truci voce effudit 3, 3; cf. 4, 20; 4, 68; 5, 18; I, 11; I, 23; I, 33; II, 76; fortes et strenuos etiam contra fortunam insistere spei 2, 46; iram asperare 2, 48; remisisse rei publicae novissimum casum = condonasse 2, 48; spargebatur = divulgabatur c. acc. c. inf. 2, 58; proximos Aeduorum pagos trahebat 2, 61; metum facere 2, 42; 2, 66; perniciem facere 2, 70; vexilla speciem exercitus fecerant 3, 82; cf. 4, 33; 4, 67; 4, 78; 5, 19; Inde Vitellius Cremonam flexit 2, 70; deterrimo quoque in argumentum fabulae assumpto 2, 72; tum ipse exercitusque, ut nullo aemulo, saevitia, libidine, raptu in externos mores proruperunt = tyrannorum externorum more saeviebant 2, 73; consilia sociare 2, 74; contra fundatam longo imperio domum exsurgere 2, 76; an excidit (sc. e memoria) trucidatus Corbulo? 2, 76; cedere imperio (abl.) alicui 2, 77; omnia principatus vocabula cumulare 2, 80; movere et quatere, quidquid usquam aegrum foret, adgrediuntur 2, 86; magnificam orationem prompsit; per Italiam somno et luxu pudendus incesserat 2, 90; pecuniae illudere 2, 94; noviens miliens sestertium intervertisse creditur 2, 95; ceteris exercitibus constare fidem = fidos esse 2, 96; iniquam iracundiam flagitiosa perfidia ulcisci 2, 100; Caecina . . militum animos pro Vitellio obstinatos variis artibus subruebat 2, 101; fidem mutare ibid; reserare Italiam 3, 2; pontem iungere 3, 6; I, 49; in Veronensibus pretium fuit = Veronam oppugnare operae pretium fuit 3, 8; pacta perfidiae firmare 3, 9; uni Antonio apertae militum aures 3, 10; vulgum mulcere; seditio crudescit; aliquem nomine ciere; seditio fatiscit 3, 10; iterare culpam gaudebant 3, 11; fortuna contra fuit 3, 18; inubrante vespera 3, 19; nomina intercidere = non iam nota sunt 3, 23; victoria ad irritum revolvebatur 3, 26; ballista summa valli ruina sua traxit 3, 29; praeterita, instantia, futura pari oblivione dimiserat 3, 36; Vitellium

marcentem 3, 36; pavisse oculos spectata inimici morte iactavit 3, 39; voluptates rapere adulteriisque ac stupris polluere hospitum domus 3, 41; sustulere animos = elatiores facti sunt 3, 45; advertit ea res Vespasiani animum, ut . . 3, 48; cunctis supra vota fluentibus 3, 48; Italiam persultare 3, 49; in arbitrio alicuius esse 3, 49; moras nectere 3, 52; 4, 68; suis stimulis excitos duces, sua constantia perruptas Alpes, intersaepta auxilia; quod discordes . . . legiones equestri procella . . . fudisset 3, 53; terram componere = pacare ibid; cecidisse in irritum labores ibid; falsis ingravescebat = fallendo in peiorem condicionem incidit 3, 54; simultates nutrire 3, 53; voluntaria morte dicta firmavit 3, 54; nulla cura imperium lacerari 3, 55; vulgus ad magnitudinem beneficiorum hiabat 3, 55; cf. 4, 42: hiatu praemiorum; miles induruerat pro Vitellio 3, 61; fovet Verginium 3, 62; 3, 83; 1, 8, 14, 46; 2 98; 3, 85; ll, 71; cf. 4, 17; 4, 39; aliorum perfidia inlustratus 3, 62; occultis suspicionibus incessere = persequi 3, 65; desperatione in audaciam accingi 3, 66; obruebatur animus miseratione et cura 3, 67; traxerunt (aquilae vetere ligno) flammam, nostrum: sie fingen Feuer 3, 71; imber repente fusus oculos auresque impediebat 3, 69; templa temerare (sedem Iovis) 3, 72; cf. 3, 80: ius temerare; dux non lingua, non auribus competit, nostrum: er war seiner Sinne nicht mächtig 3, 72; cf. lll, 46; vicem = gratiam reddere 3, 75; verberibus foedatus (cf. Her. ad l.) 3, 77; cf. 4, 37; 4, 40; incessere aliquem = incusare ibid; in gratiam alicuius aliqd. componere et fingere 3, 78; invidiam regerere = a se defendere 3, 78; fortunam partium speculari 3, 79; studium philosophiae et placita Stoicorum aemulari = vehementer amplecti 3, 81; eximi supremo certamini unum diem postulabat 3, 81; ne templis quidem ac delubris deorum consulere = parcere 3, 82; cf. lll, 46; Xl, 36; Xll, 47; qui in partem sinistram flexerant = se contulerant 3, 82; cf. l, 34; quidquid laboris ac periculi hausissent = tolerassent, opere illo consumari = ad exitum perduci clamitantes 3, 83; nocte exhausta 4, 29; cf. 4, 32; inquietare victoriam 3, 84; diem latebra vitare 3, 84; alicuius occursum declinare ibid; simplicitas ac liberalitas in exitium vertuntur, nostrum: sie schlagen zum Verderben aus 3, 86; quod tum in morem verterat 4, 27; cf. l, 33; ll, 20; septus armatis 4, 2; locus montibus et amne septus 4, 71; cf. l, 9; in custodiam conditi 4, 2; vicem alicui exsolvere = gratiam referre 4, 3; in mentionem alicuius incidere 4, 5; ingenium studiis dare 4, 5; supra principem scandere 4, 8; amicitiae magistrum se ferre 4, 10; cf. Xll, 37; l, 2; 4, 13; ambitur aliquis ac colitur 4, 11; cf. 4, 51; Rhenum perrumpere 4, 12; nocte ac laetitia incalescere 4, 14; cf. 4, 29; missi, qui consilia sociarent 4, 15; excidiis castellorum imminebant 4, 15; cf. 3, 76; 4, 18; l, 47; pars remigum contra tendere (inf. hist.) 4, 16; cf. lll, 10; destinata proveniunt = prospere cedunt 9, 17; cf. 2, 16 lll, 41; 4, 69; l, 19; lV, 12; par a regionibus redditur clamor 4, 18; nec Muciani ope Vespasianum magis adolevisse = validiorem factum esse 4, 24; perfidiam legati culpabant 4, 27; extrema Galliarum quatere 4, 28; molem operum alicui delegare 4, 28; cf. G. 15 et 20; D. 29; multitudo superat = maior quam opus est adest 4, 28; unde clamor acciderat 4, 29; sic exhausta nocte novam aciem dies aperuit 4, 29; fidem convellere = corrumpere 4, 30; poenas reposco 4, 32; prosperis deesse = uti nescire 4, 34; manus tendere = precari 4, 34; Novaesum concedere = cedentem contendere

4, 36; cf. 4, 21, 57, 70; 5, 19, 23; ll, 46; lll, 31; causam suam dissociare 4, 37; mutati in poenitentiam ibid; fulgens egregiis moribus 4, 39; sacerdotio f. 4, 42; manibus alicuius satisfacere = ulcisci 4, 40; manus intentare alicui 4, 41; cf. l, 27; lll, 36; subversa Orfiti domus Regulum in summum odium extulerat 4, 42; caput morsu appetere 4, 42; sestertio saginatus ibid; spem capere 4, 43; nec finem iniuriae hic stetisse 4, 45; fortuna summa imaque miscet (cf. Hor. od. l, 35, 13) 4, 47; bello et armis rem publicam attollere = amplificare 4, 52; cf. 4, 53; 4, 59; metallorum primitiae nullis fornacibus victae 4, 53; nam ad hunc diem flumina ac terras et coelum quodammodo ipsum clauserant Romani 4, 64; omnes terras fortibus viris natura aperuit ibid; suo loco reddemus = exponemus 4; 67; aures alicuius obstruere 4, 69; segne otium trahere 4, 70; Cremona e gremio Italiae rapta 4, 72; mulcere animos 4, 72; l, 29; octingentorum annorum fortuna disciplinaque compages haec coaluit 4, 74; verba et contiones (potius) quam ferrum et arma meditari 4, 76; pons, qui ulteriora coloniae adnectit 4, 77; per ambages coniectare 4, 84; spiritus gerere, voltu ferre 4, 85; simplicitatis ac modestiae imagine in altitudinem conditus 4, 86; occupare principem adhuc vacuum 5, 1; quidam (memorant) exundantem per Aegyptum multitudinem proximas in terras exoneratam 5, 2; urbi nomen e suo facere = dare 5, 2; sponte edita (opp. manu sata) 5, 6; lectae arenae admixto nitro in vitrum excoquuntur 5, 7; Simo regium nomen invaserat = per vim sibi arrogaverat 5, 9; montes in sexaginta pedes attollebantur 5, 11; instare fortunae = sequi fortunam 5, 15; quocunque R. oculos intenderet = speculandi causa converteret 5, 17; manum trahere = cum difficultate ducere 5, 20; prorogare ruinam = longius latiusque extendere 5, 25; causas procul habere l, 1; paulatim Octavianus insurgit l, 2; illuc (in Neronem) cuncta vergere (inf. hist.) l, 3; cf. Bœtticherum s. v; uti nepotem unicum in insulam proiceret l, 3; imminentes dominos variis rumoribus differebant l, 4; in nullius necem duravit l, 6; dabat et famae, ut vocatus electusque a re publica quam per uxorium ambitum et senili adoptione irrepsisse videretur l, 7; verba, vultus in crimen detorquens recondebat l, 7; Cassii et Brutorum exitus paternis inimicitiis datos, quamquam fas sit privata odia publicis utilitatibus remittere l, 10; variis criminibus struente Tiberio circumventi sunt l, 13; cum Tiberii genua advolveretur l, 13; muliebre fastigium in deminutionem sui accipiens l, 14; flexo in vesperam die l, 16; (cf. Draegerum ad l.) die iam vergente Xlll, 38; easdem artes Drusum retulisse (dieselben Künste wende D. wieder an) l, 26; luna languescit l, 28; sidera hebescunt l, 30; militares animos altius coniectare (mit mehr Einsicht die Gesinnung der Soldaten beurteilen) l, 32; deicere in terram oculos = demittere l, 34; veteranos non missione non pecunia satiatos l, 42; cf. ll, 21; se remque publicam in casum dare l, 47; cupiditas involat l, 49; Iulia Pandataria insula clausa l, 53; seditionem oblitterare l, 51; evicta in lacrimas l, 57; cf. Xl, 37; 2, 64; pontes imponere fallacibus campis l, 61; pontes reponere l, 63; pontem Rheno impositum solvere l, 69; odia in longum iaciens, quae reconderet auctaque promeret l, 69; hunc asperavere carmina l, 72; cf. ll, 29; lll, 12; 2, 48; 3, 38; 3, 82; saevitiae principis ille adrepit l, 74; Tiberius efferverat l, 74; in loco reddemus = enarrabimus ll, 4; tumulum iterare = reficere ll, 7; patris patruique vestigia premere ll, 14; humum recludere ll,

25; consilia sumere II, 2; simul adnectebat = addebat II, 26; venire dedignari II, 34; ut ederet socios, subigi non potuit II, 40; amoliri iuvenem honoris specie II, 42; causas struere; versa Caesarum subole = eversa ibid; liberos eius ut multum infra despectare II, 43; oblique perstringere aliquem II, 55; precibus non concedere aliquem = condonare II, 55; vultum firmare (alias componere) II, 57; pyramides educere = exstruere II, 61; sua in destruendo hoste consilia extulit II, 63; catenis onerare aliquem II, 65; neque vado penetrari poterat (flumen) II, 68; saevienti fortunae animum submittere II, 72; corpus praetuleritne veneficii signa, parum constitit II, 73; suspicionem praesumere II, 73; penitus infixus in Caesares amor praevalet II, 76; fortuito in melius cadit II, 77; cf. II, 80; ut locus novis rebus patefieret II, 78; numerum inire = rationem reddere II, 83; corpore quaestum facere II, 84; modum adicere = adhibere III. 6; referre animum ad fortitudinem III, 6; principem mollire (weich stimmen) III, 8; aliquem augere = insigniorem reddere III, 8; contra tendere (cf. contra niti III, 31) III, 10; conscientiae alicuius innexum esse III, 10; corpus vulgi oculis contrectandum permittere III, 12; deferre = divulgare ibid; manibus temperare (sich der Handgreiflichkeiten enthalten) III, 14; durare mentem III, 15; Tiberium obstinatum clausumque vidit, ne quo adfectu perrumperetur III, 15; si ita ferret (impers.) III, 15; 2, 44; mors vario rumore iactata III, 19; effectis in quae tetendi = quae mihi proposui III, 24; habere ad manum centuriones III. 33; feminis adhaerescere deterrimum quemque III, 33; multa duritiae in laetius mutata (esse) III, 34; frustra nostram ignaviam alia ad vocabula transferri III, 34; huc potius intenderet c. inf. (Seine Neigung mag lieber darauf hinausgehen) III, 37; subolem Galliarum liberalibus studiis operatam II, 43; operam insumere alicui rei III, 44; priscum ad morem recidere aliquid III, 53; vita p. R. per incerta maris et tempestatum cotidie volvitur III, 54; integrum inter duos iudicium tenere (sich für keinen entscheiden) III, 56; ut suaconsilia rei publicae prosperarent III, 56; 4, 53; capto experimento III, 56; eo decursum est, ut (man nahm seine Zuflucht dazu, dass) III, 59; huc decidisse cuncta, ut ibid; vis (ignis) unum intra damnum stat III, 72; cf. III, 75; sed praefulgebant Cassius atque Brutus eo ipso, quod effigies eorum non visebantur, nostrum: sie glänzten durch ihre Abwesenheit III, 75; inrepere paulatim militares animos (sich einschmeicheln) IV, 2; cf. IV, 8; cum plerique isdem negotiis insenescerent (alt und grau werden) IV, 6; oculos senatus subire IV, 8; modum orationi ponere IV, 9; fidem alicui demere; ut ferme amat (facere cf. Hor. od. II, 3, 9) posterior adulatio IV, 9; in miraculum aliquid corrumpere IV, 10; domus revirescit IV, 12; inhiare dominationi IV, 12; XI, 1; XII, 59; XVI, 17; 3, 15; 1, 12; tumidos animos perstimulare IV, 12; Gracchus mutando sordidas merces sustentabatur IV, 13; fortunam destruere IV, 18; inmissusque Varro consul (tanquam canis in venatione) IV, 19; consulis vigiliis nititur, ne quod res publica detrimentum capiat IV, 19; Silius imminentem damnationem voluntario fine praevertit IV, 19; liberalitas Augusti avulsa (est) IV, 20; unde dubitare cogor, fato et sorte nascendi, ut cetera, ita principum inclinatio in hos, offensio in illos, an sit aliquid in nostris consiliis, liceatque inter abruptam contumaciam et deforme obsequinm pergere iter ambitione ac periculis vacuum IV, 20; inicere alicui vecordiam carminibus et veneficiis IV, 22; raptare Africam = vastare IV, 23; rem Romanam aliis quoque

ab nationibus lacerari IV, 24; inluvie et squalore obsitus IV, 24; adnectere aliquid = addere IV, 28; Cicero Catonem coelo aequavit IV, 34; memoria extinguitur IV, 35.

Haec in praesenti sufficiant; concedo enim atque confiteor, me cum muneris negotiis tum infirma valetudine impeditum esse, quominus ultimos annalium libros ea, qua volui et constitui, diligentia perscrutarer atque indagarem; sedtamen iam ex his, quae attuli, satis superque intellegi potest, Tacitum sermonem latinum ex iis, quibus aurea, quae dicitur, aetate inclusus ac saeptus erat, angustioribus eduxisse finibus et quasi vinculis nimis artis liberasse. Quamvis sit oratio Ciceronis copiosa, varia, flexibilis, volubilis, ut verba ultro influere videantur, tamen orationem Taciteam copia ac varietate dicitionum — gravitatem et varietatem cogitationum hic omitto — multo esse ornatiorem ac quasi luminibus magis distinctam nemo non concedet, qui accuratiorem eius sermonis habebit notitiam. Et movent mirifice illae locutiones, illae translationes eorum qui legunt animos, cogitationes incitant, efferunt atque erigunt ingenium; quare negari non potest Tacitum sermonem patrium mirum in moum~~viits pse atque~~ locupletasse. Dicet fortasse quispiam: tu hanc illamve translationem aut dictionem non animadvertisti; at lexicon Taciteum conscribere nec potui nec volui; quare omisi translationes et dictiones, quae insunt in verbis a Tacito saepissime usurpatis ruendi, ingruendi, exercendi, agendi, habendi, imbuendi, exuendi, induendii, gliscendi, abnuendi, de quorum verborum usurpatione fortasse aliquid invenies in lexico Taciteo, quod ediderunt, sed nondum confecerunt Gerber et Greff, Lipsiae 1883, et in programmate gymnasii Kremsiani anni 1883, quod mihi, ut ita dicam, duodecima hora nostri rectoris, viri illustrissimi, benignitate in manus venit. Habeo quoque, quae dicam de substantivorum, adiectivorum, adverbiorum usurpatione Tacitea, sed haec mihi in aliud tempus reservavi et tum, quae me adhuc effugerunt, addam atque adiciam. Hoc meum opusculum non esse maximi momenti ad doctrinam, ut ita dicam, collocandam ac promovendam persuasum habeo; sed si quid, quod parvum esse scio, contulero ad phraseologiam quae voca turad historiae rationes constituendam, id quod Draegerus confecit in constructione verborum, quam grammatici vocant syntaxin, satis mihi esse assecutus videbor.

Conicii, mense Martio 1884.

**Dr. Kitt.**

# Schulnachrichten.

## I. Lehrverfassung.

### 1. Ober-Prima.

Ordinarius: Oberlehrer Paszotta.

**1. Religionslehre:** a. Katholische: (2 St.): Allgemeine Sittenlehre. Die Lehre von der Heiligung, nach Dreher. Die wichtigsten Fragen der Apologetik, hauptsächlich nach Dreher I. Theil. Ausgewählte Stücke des Lukas-Evangeliums im Urtexte gelesen Religionslehrer Dr. Lüdtke.

b, Evangelische (2 St.): Evangelium Johannis theilweise nach dem Urtexte. Hauptepochen der Kirchengeschichte. Wiederholung früherer Pensa. Oberlehrer Böhmer.

c. Jüdische (1 St.): 1) Von der Abfassung der Mischnah bis zur Zeit des Chazarenreiches. 2) Religionssystematik. 3) Litteratur. Dr. Roth.

**2. Deutsch** (3 St.): Leben und Dichtungen Klopstocks, Lessings, Göthes und Schillers. Schillers Wallenstein privatim gelesen, in der Klasse erklärt. Lektüre und Erklärung von Shaksperes „König Lear,“ Lessings „Laokoon,“ Schillers „Ueber die ästhetische Erziehung des Menschen,“ Freie Vorträge. Wiederholung der Logik; phychologische Grundbegriffe. Aufsätze. Dr. Brock.

**3. Latein** (8 St.): a. Horaz Oden II. und IV. Episteln I. 1 und 2. II. 2. De arte poet. erste Hälfte. Der Direktor. Cic. pro Mil. De finibus lib. I. Tacit. Ann. lib. II. Privatim Liv. lib. II. und die ersten 40 Briefe von Cic. nach der Ausgabe von Dietsch. Aufsätze, alle 14 Tage eine Arbeit, meist Extemporalien. Grammatische Repetitionen je nach Bedürfnis. Sprechübungen, meist Inhaltsangaben. (6 St.) Prof. Węclewski.

**4. Griechisch** (6 St.): Homer Il zweite Hälfte. Sophocles Aias. Plato Protagoras. Vierzehntägige schriftliche Arbeiten. Der Direktor.

**5. Französisch** (2 St.): Scribe, Verre d'eau; Corneille, le Cid; Thiers, Campagne d'Italie. Wiederholung der Syntax. Alle drei Wochen ein Extemporale. Gymnasiallehrer Dr. Biskupski.

**6. Häbräisch** (2 St.): Wiederholung der regelmässigen Formenlehre. Unregelmässige Verba. Hauptregeln der Syntax. Deuter I—VI. Is. I., II., V.—VII. Oberlehrer Dr. Lüdtke.

**7. Polnisch** (2 St.): Gelesen und erklärt: Pan Tadeusz des Mickiewicz die 2 letzten Bücher. Litteraturgeschichte von 1620 bis Słowacki incl. u. dessen Drama Mazepa gelesen. Aufsätze. Prof. Węclewski.

**8. Geschichte und Geographie** (3 St.): Neuere Geschichte vom Augsburger Religionsfrieden bis zum Frankfurter Frieden 1871. Wiederholungen der Geschichte des Altertums und des Mittelalters. Wiederholungen aus dem Gesamtgebiete der Geographie, besonders Europa. Dr. Brock.

**9. Mathematik** (4 St.): Stereometrie. Wiederholungen und Ergänzungen aus allen anderen Gebieten. Häusliche Arbeiten monatlich. Oberlehrer Paszotta.

**10. Physik** (2 St.): Akustik und Optik. Mathematische Geographie. Nachträge aus den übrigen Gebieten Oberlehrer Paszotta:

## 2. und 3. Unter-Prima,

in 2 parallelen Cötus.

Ordinarien: Oberlehrer Łukowski und Gymnasiallehrer Dr. Kitt.

**1. Religionslehre:** mit Ober-Prima kombiniert.

**2. Deutsch** (3 St.): Die Hauptdichtungen des Mittelalters. Lektüre und Erklärung von Göthes „Torquato Tasso", Schillers „Braut von Messina", „Ueber tragische Kunst", Lessings „Abhandlungen über die Fabel", „Zerstreute Anmerkungen über das Epigramm u. s. w." und von einer Auswahl aus Göthes „Dichtungen und Wahrheit". Grundbegriffe der Logik. Freie Vorträge; Aufsätze. Cötus A. Dr. Brock. Cötus B. Gymnasiallehrer Dieckert.

**3. Latein** (8 St.): a. Horaz Oden I. und III. epod. 2, sat. I. 1 und 9; beide Cötus kombiniert. Der Direktor.

b. Cic. pro Sestio, de oratore III. Tacitus Germania. Privatim Livius XXII. und XXIII. Stillehre im Anschlusse an die Korrektur der Aufsätze. Exercitien alle 14 Tage abwechselnd mit Extemporalien. Grammatische Repetitionen, mündliches Uebersetzen aus dem Deutschen, Sprechübungen, 8 Aufsätze. (8 St.) Cötus A. Oberlehrer Łukowski. Cötus B. Dr. Kitt.

**4. Griechisch** (6 St.): a. Homer Ilias lib. 1—12 teils statarisch, teils kursorisch (2 St.) Professor Węclewski.

b. (4 St.) Plato, Apologie und Phaedo (Anfang und Ende) Thucydides III. Buch mit Auswahl. 14tägige Exercitien und Extemporalien abwechselnd. Wiederholungen aus dem Gebiete der Grammatik und Syntax; Cöt. A. Oberlehrer Łukowski. Cöt. B. Gymnasiallehrer Dr. Kitt.

**5. Französisch** (2 St.): Cöt. A. Barante, Jeanne d'Arc; Racine, Athalie. Cöt. B. Thierry, Attila; Racine, Britannicus. Wiederholung der Syntax. Alle drei Wochen ein Extemporale. Dr. Biskupski.

**6. und 7. Hebräisch und Polnisch:** mit Oberprima kombiniert.

**8. Geschichte und Geographie** (3 St.): Geschichte des Mittelaters und der Neuzeit bis zum Augsburger Religionsfrieden, mit besonderer Hervorhebung der deutschen Geschichte. Wiederholungen aus dem Gesamtgebiete der Geographie. Dr. Brock.

**9. Mathematik** (4 St.): Wiederholung des Pensums der Obersecunda, insbesondere der Kreisrechnungen, Trigonometrie und die dazu gehörigen Sätze und Aufgaben der Planimetrie. Häusliche Arbeiten monatlich. Prof. Dr. Praetorius.

**10. Physik** (2 St.): Mathematische Geographie. Optik. Nachträge zum Pensum der Sekunda. Prof. Dr. Praetorius.

## 4. Ober-Sekunda.

Ordinarius: Oberlehrer Gand.

**Religionslehre.** a. Katholische (2 St.): Die hl. Schriften des A. u. N. T. nach Dreher I. Theil. Kirchengeschichte: Das christliche Mittelalter. Religionslehrer Dr. Lüdtke.

b. Evangelische (2 St.): Das Wichtigste aus der Bibelkunde und Lektüre hervorragender besonders prophetischer und poetischer Stellen des A. T. Auswahl aus den Briefen Pauli an die Corinther und Philipper teilweise nach dem Urtexte. Oberlehrer Böhmer.

c. Jüdische (1 St.): 1) Bibelkunde. Die Apokryphen. 2) Pirke Abot, (Kernsprüche der Väter) 3) Glaubenssätze. Das Messiasreich.

**2. Deutsch** (2 St.). Klassenlektüre: Poetische — vorzugsweise lyrische — und prosaische Musterstücke aus Deycks; Schillers Tell. Das Wichtigste über die lyrische und dramatische Dichtung. Uebungen im Disponieren und Vorträge. Acht Aufsätze. G.-L. Dieckert.

**3. Latein** (8 St.): Vergil Aen. lib. 5—7 incl., 100 Verse memoriert. (2 St.) Professor Węclewski. Liv. V. und VI.; priv. VII. Cic. p. Sulla; privatim p. rege Deiotaro. Stilistische Erörterungen und grammat. Wiederholungen. Phraseologie. Mündl. Uebersetzen aus Süpfle. Wöchentliche Exercitien abwechselnd mit Extemporalien. 3 Aufsätze (6 St.) Obl. Gand.

**4. Griechisch** (7 St.): Hom. Od. lib. 20—24 statarisch, 13—16 kursorisch. (2 St.) Prof. Węclewski. Xenoph. Memorb. I. Herod. lib. VIII. Privatim: Xenoph. Hellenica II. Tempus-, Modus- und Partikel-Lehre. Wiederholung der unregelmässigen Verba. Zweiwöchentliche Exercitien und Extemporalien (5 St.) Obl. Gand.

**5. Französisch** (2 St.): Michaud, Hist. de la première Croisade, die zweite Hälfte. Die Lehre vom Jndik, Konjunkt., Infin. und Particip. nach Knebel. 14tägige Exerc., daneben in jedem Tertial zwei Klassenarbeiten. Von Ostern bis Michaeli Rohr, im Wintersemester Dr. Biskupski.

**6. Hebräisch** (2 St.): Regelmässige Formlehre. Die leichteren unregelmässigen Verba. Vokabellernen und schriftliche Uebungen. Uebersetzt einige Stücke aus Vosen und Ex. I. ff. Oberl. Dr. Lüdtke.

**7. Polnisch:** komb. mit I.

**8. Geschichte und Geographie** (3 St.). Römische Geschichte bis 180 n. Chr. Geographie der ausserdeutschen Länder Europas. Dr. Brock.

**9. Mathematik** (4 St): Potenzen und Wurzeln. Arithmetische und geometrische Reihe. Logarithmen. Zinseszins- und Rentenrechnung. Wiederholung der Gleichheit der Figuren. Aehnlichkeitslehre. Häusliche Arbeiten monatlich. Prof. Dr. Praetorius.

**10. Physik** (2 St.)· Magnetismus und Elektricität. Prof. Dr. Praetorius.

## 5. Unter-Sekunda.

Ordinarius: Oberlehrer Heppner.

**1. Religionslehre:** mit Ober-Sekunda komb.

**2. Deutsch** (2 St.): Lektüre von poetischen und prosaischen Mustern aus Deycks, im Anschlusse daran Tropen und Figuren. Wilhelm Tell in der Klasse, Jungfrau von Orleans privatim gelesen Uebungen im Disponieren und Vortragen. Aufsätze. Oberlehrer Böhmer.

**3. Latein** (8 St.) Cic. Cat. I. II. III. Liv. II. Privatim: Caes. b. c. III. Wiederholung und Erweiterung der Syntax bis zum Konj. in Relativsätzen. Phraseologie. Mündliches Uebersetzen. Wöchentlich eine schriftliche Arbeit zu Hause, monatlich eine Klassenarbeit. Vergil Aen. I. II. Memoriert eine längere Stelle (der Sturm) aus I. Der Ordinarius.

**4. Griechisch** (7 St.): Xen. An. III. IV. Hell I. Wiederholung der unregelm. Verba. Syntax des Artik. der Pron. und der Casus. Gelegentlich die wichtigsten Regeln aus der Moduslehre. Mündliches Übersetzen, Alle 14 Tage eine häusliche schriftliche Arbeit, daneben monatlich eine Klassenarbeit. Hom. Od. II. III. IV., privat. VI. VII. Formenlehre des epischen Dialekts. Memorieren einer längeren Stelle aus III. Der Ordinarius.

5. **Französisch** (2 St.): Choix de Nouvelles (Göb. V,) Nach der Gramm. von Knebel die ersten drei Kapitel der Syntax. Mündliches Übersetzen aus dem Deutschen. Alle 14 Tage eine häusliche Arbeit, daneben im Tertial zwei bis drei Klassenarbeiten. Der Ordinarius.

6. **und 7. Hebräisch und Polnisch:** mit Obersekunda komb.

8. **Geschichte und Geographie** (3 St.): Das Wichtigste aus der Geschichte der orientalischen Völker. Geschichte Griechenlands bis zum Kleomenischen Kriege. — Wiederholung der Geographie der aussereuropäischen Erdteile. Bis Michaelis Rohr, dann Dr. v. Pobłocki.

9. **Mathematik** (4 St.): Gleichungen des 2. Grades. Proportionen, Potenzen, Wurzeln. Lehre vom Kreise und von der Gleichheit der Figuren. Häusliche Arbeiten monatlich. Oberlehrer Paszotta.

10. **Physik** (2 St.): Allgemeine Eigenschaften der Materie. Luftdruck. Wärmelehre. Einiges aus der Meteorologie. Oberlehrer Paszotta.

## 6. Ober-Tertia.

Ordinarius: Gymnasiallehrer Papenfus.

1. **Religionslehre:** a. Katholische (2 St.): Die Lehre von den Gnadenmitteln, nach Dubelmann. Der Kultus der katholischen Kirche, nach Storch. Dr. Lüdtke.

b. Evangelische (2 St.): Lektüre der Apostelgeschichte und stellenweise paulinischer Briefe. Mitteilungen aus der Geschichte der Gründung und Reformation der Kirche. Repetition des Katechismus und der früher gelernten Kirchenlieder. Oberlehrer Böhmer.

c. Jüdische (2 St.): 1) Von Absalonis Empörung bis zum Untergange des israelitischen Reiches. 2) Die Fest- und Fasttage. Von der Heiligkeit des Eides. Von der Liebe gegen Gott und die Menschen. Von der Bedeutung des Gebetes. Dr. Roth.

2. **Deutsch** (2 St.): Lesen und Erklären von Musterstücken aus Hopf und Paulsieck. Memorieren von Gedichten. Das Wichtigste aus der Poetik und der Lehre von den Tropen und Figuren. Übungen im Disponieren. Dreiwöchentliche Aufsätze. Bis zum 1. August Gymnasiallehrer Papenfus. dann Schulamts-Kandidat Dr. Malotka.

3. **Latein** (9 St.): Caesar b. g. VII. und b. c. I. Syntax vom Konjunktiv in Relativsätzen bis zum Schluss und Wiederholung des früheren Pensums. Mündliches Übersetzen. Wöchentlich eine schriftliche Arbeit, jede vierte Woche eine Klassenarbeit. Der Ordinarius. Ovid. Met. nach Keck zweite Hälfte; metrische Übungen. Wissenschaftlicher Hilfslehrer Böttcher.

4. **Griechisch** (7 St.): Xenophon Anab. V. VI. VII. Wiederholung des grammatischen Pensums der Untertertia, die unregelmässigen Verba und die Präpositionen. Mündliches Übersetzen. Alle 14 Tage eine häusliche schriftliche Arbeit, daneben monatlich eine Klassenarbeit. Der Ordinarius.

5. **Französisch** (2 St.): Wiederholung und Beendigung der Formenlehre. Mündliches Übersetzen. Alle 14 Tage eine häusliche schriftliche Arbeit, daneben 2 Klassenarb. im Tertial. Charles XII. von Voltaire. Obl. Gand.

6. **Polnisch** (2 St.): Grammatik, Lesen und Nacherzählen, Memorierübungen, Aufsätze nach gelesenen Stücken. Oberlehrer Łukowski.

7. **Geschichte und Geographie** (3 St.): Deutsche Geschichte vom dreissigjährigen Kriege bis zur Gegenwart mit besonderer Hervorhebung der vaterländischen Geschichte. Geographie von Deutschland. Jeden Monat eine Karte gezeichnet nach dem Repetitions-Atlas von Issleib und Rietschel. Bis Michaelis Gymnasiallehrer Papenfus, dann Dr. v. Pobłocki.

8. **Mathematik** (3 St.): Wiederholung des Pensums der Untertertia. Viereck und Kreis. Gleichungen des ersten Grades mit mehreren Unbekannten. Quadrat- und Kubik-Wurzeln. Häusliche Arbeiten monatlich. Prof. Dr. Prätorius.

**9. Naturbeschreibung** (2 St.): Wiederholung früherer Pensa mit Berücksichtigung des Systems. Die wichtigsten Familien des natürlichen Pflanzensystems. Bau des menschlichen Körpers Beispiele aus der Mineralogie. Oberlehrer Böhmer.

## 7. Unter-Tertia.

(Im Latein in zwei Cöten geteilt.)

Ordinarius: Gymnasiallehrer Baumann.

**1. Religionslehre:** a. Katholische und Jüdische mit IIIA. komb.

b. Evangelische (2 St.): Evangelium des Lukas. Erklärung des 3. Artikels. Erlernen des 4. und 5. Hauptstücks. Kirchenlieder. Oberlehrer Böhmer.

**2. Deutsch** (2 St.): Lesen und Erklären von Musterstücken aus Hopf und Paulsieck. Memorieren von Gedichten. Einiges aus der Poetik. Aufsätze dreiwöchentlich. W. Hfl. Böttcher.

**3. Latein** (9 St.): Cöt. A. Wiederholung der Casuslehre. Das Nötigste aus Cap. 77, 78. 79; Syntax der Tempora und Modi bis zum Infinitiv. Übersetzungen aus Ostermann, wöchentliche Exercitien. Caesar de bello Gallico I., IV. und VI. Dr. Kitt. Ovids Met. aus der ersten Hälfte nach Keck. Prosodie und Metrik. Memorieren. W. Hfl. Böttcher.

Cöt. B. Wiederholung und Erweiterung der Casuslehre, Übersetzungen aus Ostermann. Syntax der Tempora und Modi bis zum Konjunktiv in Relativsätzen. Wöchentliche Exercitien. Caesar de bello Gallico I. II. und III. Extemporiert wurde aus dem IV. und VI. Buch. Memorieren.. Ovids Metam. aus der ersten Hälfte nach Keck. Prosodie, Metrik und praktische Einübung derselben. Der Ordinarius.

**4. Griechisch** (7 St.): Deklination mit besonderer Berücksichtigung der Genusregeln, Comparation, Zahlwörter, Pronomina, verba muta, contracta, pura, liquida. Wöchentliche Exercitien. Methodisches Vokabellernen. Der Ordinarius.

**5. Französisch** (2 St.): Repetitionen aus dem Quartanerpensum. Die unregelmässigen Verba. Übersetzungen aus Probst. Zwei Biographien aus Rollin. Alle 14 Tage abwechselnd Exercitien, Extemporalien oder Diktate. Rohr.

**6. Polnisch**: mit IIIA. komb.

**7. Geschichte und Geographie** (3 St.): Geschichte des Mittelalters bis zur Reformation incl. — Wiederholung der griechischen Geschichte. Geographie der aussereuropäischen Länder Europas. Jeden Monat eine Karte gezeichnet nach dem Repetitions-Atlas von Issleib und Rietschel. Bis September Gymnasiallehrer Papenfus, dann Dr. v, Poblocki.

**8. Mathematik** (3 St.): Wiederholungen des Pensums der Quarta. Gleichungen des ersten Grades mit einer unbekannten Grösse. Lehre vom Viereck. Häusliche Arbeiten monatlich. Oberlehrer Paszotta.

**9. Naturbeschreibung** (2 St.): Botanik nach dem Linneischen System. Gliedertiere und das Wichtigste aus dem Gebiet der Ur- und Weichtiere. Oberlehrer Böhmer.

## 8. und 9. Quarta,

in zwei parallelen Cötus.

Ordinarien: Die Gymnasiallehrer Dr. Brock und Dieckert.

**1. Religionslehre** (2 St.): a. Katholische: das dritte Hauptstück (von den Gnadenmitteln) nach dem Diöcesankatechismus. Wiederholung der ersten beiden Hauptstücke und der bibl. Geschichte. Reisen des hl. Paulus. Das Kirchenjahr. Dr. Lüdtke.

b) Evangelische: Wiederholung und Ergänzung früher gelernter biblischen Geschichten. Geographie von Palästina. Erlernen des 3. Hauptstücks. Erklärung des 2. Artikels. Wichtige Stellen der Bergpredigt, einige Psalmen und Kirchenlieder gelernt. Oberlehrer Böhmer.

c. Jüdische: (2 St.): 1) Von Samuels Jugendzeit bis zum Tode Sauls. 2) Pflichten- und Sittenlehren. Von der Einheit Gottes und den Zeremonien.

**2. Deutsch** (2 St.): Lesen von Musterstücken aus Hopf und Paulsieck. Es wurden Dispositionen zu einigen dieser Stücke schriftlich ausgearbeitet. Memorieren der vorgeschriebenen Gedichte. Das Wichtigste aus der Satzlehre und Interpunktion. Arbeiten vierzehntägig. Cöt. A. bis Michaelis Rohr, dann Gl. Böse, Cöt. B. Gl. Baumann.

**3. Latein** (9 St.): Wiederholung und Erweiterung der Formenlehre. Kongruenz- und Kasuslehre. Lektüre aus Cornelius Nepos. Mündliche und schriftliche Übungen im Übersetzen aus dem Deutschen, nach Ostermann. In Cötus A. Dr. Brock, in Cötus B. Dieckert.

Das Wichtigste aus der Prosodie und Metrik. Lektüre aus Siebelis Tiroc. Memorieren einzelner Verse und Distichen, sowie mehrerer Fabeln aus Phaedrus. (2 St.) Im Cötus A. Oberlehrer Heppner, Cöt. B. Gymnl. Dieckert.

**4. Französisch** (5 St.): Abschnitt IV. und V. aus Plötz Elementargrammatik. Wiederholung des Pensums der Quinta. Exercitien wöchentlich. Jede vierte Arbeit ein Extemp. Cötus A. Dr. Biskupski. Cöt. B. Oberlehrer Łukowski.

**5. Polnisch:** mit Tertia komb:

**6. Geschichte** (2 St.): Griechische und römische Geschichte. Geographie vom alten Griechenland und Italien. Cöt. A. Obl. Gand, Cöt. B. Prof. Węclewski.

**7. Geographie** (2 St.): Eingehende Besprechung der vier aussereuropäischen Erdteile nach dem II. Kursus bei Daniel. Kartenzeichnen. Cöt. A. Obl. Gand, Cöt B. bis Michaelis Prof. Węclewski, dann Dr. Malotka.

**8. Mathematik** (4 St.): Gemeine und Decimalbrüche. Bürgerliche Rechnungsarten. Metrische Masse. Dreieck. Häusliche Arbeiten alle 14 Tage. Cöt. A. Oberlehrer Paszotta. Cöt. B. bis Michaelis Zieliński. dann Professor Dr. Prätorius.

**9. Naturbeschreibung** (2 St.): Erweiterung der Pflanzenkenntnis. Reptilien, Amphibien, Fische und Vögel, in entsprechender Auswahl. Oberlehrer Böhmer.

## 10. und 11. Quinta,

in zwei parallelen Cötus.

Ordinarien: Gymnasiallehrer Dr. Biskupski und Wissenschaftlicher Hilfslehrer Böttcher.

**1. Religionslehre** (2 St.) a) Katholische: Diöcesankatechismus. Wiederholung des 1. Hauptstücks. II. Hauptstück (von den Geboten). Biblische Geschichte des neuen Testaments. Religionslehrer. Dr. Lüdtke.

b) Evangelische: Leben Jesu nach Preuss' Biblischen Geschichten. Erlernen des 2. Hauptstücks und Erklärung des 1. Artikels. Reihenfolge der biblischen Bücher. Kirchenlieder. Oberlehrer Böhmer.

c) Jüdische: mit Quarta komb. 1) Von Moses Geburt bis zu seinem Tode. 2) Die Gebote und die Festtage. Dr. Roth.

**2. Deutsch** (2 St.): Lesen und Wiedererzählen pros. Stücke, Vortrag und Erklärung poetischer Stücke nach Hopf und Paulsieck. Der zusammengesetzte Satz, das Pronomen, starke und schwache Deklination und Konjugation. Interpunktion. Häusliche Arbeiten mit Diktaten abwechselnd. Cöt. A. bis Michaelis Dr. Biskupski, dann Dr. Malotka. Cöt. B. Gl. Baumann.

**3. Latein** (9 St.): Wiederholung und Erweiterung des Pensums der Sexta. Die unregelmässigen Verba. Die wichtigsten Regeln aus der Syntax. Uebersetzungen aus Ostermann. Wöchentliche Exercitien resp. Klassenarbeiten. Die Ordinarien.

**4. Französisch** (4 St.): Die ersten drei Abschnitte aus Plötz Elementarbuch. Alle zwei Wochen eine schriftliche Arbeit. Cöt. A. bis Michaelis Prof. Dr. Prätorius, dann Gl. Böse. Cöt. B. Oberlehrer Gand.

**5. Polnisch** (2 St.) Lesen und Nacherzählen. Memorier- und orthographische Übungen. Oberl. Łukowski.

**6. Geschichte** 1 St.): Sagen und Geschichten aus dem deutschen Mittelalter. Die wichtigsten Ereignisse der Neuzeit. Biographien. Cöt. A. und B. kombinirt. Gl. Baumann.

**7. Geographie** (2 St.): Geographie von Europa mit besonderer Berücksichtigung Deutschlands. Anleitung zum Kartenzeichnen. Cöt. A. bis Michaelis Rohr, dann Dr. Malotka. Cöt. B. bis Michaelis Rohr, dann Prof. Węclewski.

**8. Rechnen** (4 St.): Bruchrechnung; einfache und zusammengesetzte Regel de tri. Zeitrechnung. Römische Zahlen. Decimalbrüche und die einfachsten Fälle der Zinsrechnung. Ausserdem wurde 1 Std. auf das Zeichnen von Figuren (Grade, Kreis, Ellipse, Dreieck, Viereck) verwendet. Cöt. A. Kaffler, Cöt. B. Zieliński, vom 1 Oktbr. Kaffler

**9. Naturbeschreibung** (2 St.): Im Sommer: Botanik. Zieliński. Im Winter: Die wichtigeren heimischen Gattungen der Wirbeltiere. Rohr.

## 12. und 13. Sexta,

in zwei parallelen Cötus.

Ordinarien: Gymnasiallehrer Böse und Wissenschaftlicher Hilfslehrer Zieliński; statt des letzteren seit Michaelis Dr. v. Poblocki.

**1. Religionslehre** (3 St.): a. Katholische: Diöcesankatechismus. Tabelle und 1. Hauptstück (vom Glauben). Die leichteren biblischen Geschichten des alten und neuen Testaments. Memorieren von Gebeten. Religionslehrer Dr. Lüdtke.

b) Evangelische: Die 10 Gebote. Biblische Geschichte des alten Testaments. Kirchenlieder Dieckert.

c) Jüdische: mit Quarta komb. 1) Von der Schöpfung der Welt bis zum Tode Moses. 2) 10 Gebote. Der Glauben an Gott. Das Gebet. Dr. Roth.

**2. Deutsch** (3 St.): Leseübungen im Lesebuche von Hopf und Paulsieck. Wortlehre. Der einfache Satz. Übungen im Rechtschreiben. Erzählen und Deklamieren. Wöchentlich eine schriftliche Arbeit. Cötus A. Böse, Cöt. B. Dr. Kitt.

**3. Latein** (9 St.): Formenlehre nach der Grammatik von Ellendt-Seyffert bis zum Deponens. Übersetzen aus Ostermann. Memorieren von Vokabeln nach Ostermann. Wöchentlich eine schriftliche Arbeit. Cöt. A. Gymnasiallehrer Böse, Cöt. B. Zieliński, vom 1. Oktober Gymnasiallehrer Papenfus.

**4. Polnisch:** mit Quinta komb.

**5. Geschichte** (1 St.): Das Wichtigste aus der griechischen Götter- und Heroensage. Gl. Dieckert.

**6. Geographie** (2 St.): Erklärung der notwendigsten geogr. Elementarbegriffe. Übersicht der fünf Erdteile. Deutschland. Gl. Dieckert; seit Michaelis nur in Cöt. A; in Cöt. B. Dr. v. Poblocki.

**7. Rechnen** (4 St.): Numerieren. Die 4 Species mit unbenannten und benannten ganzen und gebrochenen Zahlen. Einfache Regel de tri. Die gewöhnlichsten Brüche; Zeitrechnung. Cöt A. Böse. Cöt. B. Böttcher.

**8. Naturbeschreibung** (2 St): Im Sommer: Botanik. Zieliński. Im Winter: Die wichtigsten Repräsentanten der Wirbeltiere. Rohr.

## 14. Vorschule.

Ordinarius: Lehrer Kaffler; seit Michaelis Schulamtskandidat Rohr.

**1. Religionslehre:** mit Sexta komb.

**2. Deutsch** (10 St. seit Michaelis 8 St.): Übungen im Lesen, Nacherzählen und Deklamieren. Kenntnis der wichtigsten Rede- und Satzteile Wöchentlich 3 Abschriften und ein Diktat.

**3. Anschauungsunterricht** (2 St.): Erklärung der Wilkeschen Anschauungsbilder. Im letzten Tertial. Heimatskunde. Rohr.

**4. Rechnen** (5 St.): Die 4 Species im Zahlenkreise bis zu einer Million. Kenntnis der wichtigsten Münzen, Masse und Gewichte. Übungen im Resolvieren und Reduzieren. Wöchentlich ein Extemporale. Rohr.

## Technischer Unterricht.

**1. Schreiben** (3 St.): Vorschule. Nur nach Vorschrift des Lehrers deutsche und lateinische Schrift; die Buchstaben in genetischer Reihenfolge; Wörter, Sätze. Bis Michaelis Kaffler, dann Rohr.

Sexta und Quinta: Lateinische und deutsche Schrift nach Vorschrift des Lehrers, später nach Beumer. Kaffler.

**2. Zeichnen.** (1 St.) Vorschule. Die gerade Linie. Heft I nach Hofmeyer) (2 Std.) Sex e gerade Linie, Verbindung derselben zu Winkeln, Drei- u. Vierecken; Erklärung der Figuren. Quinta: Der Kreis in Verbindung mit dem vorhergehenden Pensum. — Quarta: Die Ellipse; Grund- und Aufriss geometrischer Körper (Pyramide. Cylinder, Kegel und Kugel.) Im Gebrauch sind Hoffmanns und Hofmeyers Zeichenhefte 1—6. Im letzten Tertial Zeichnen mit schwarzer Kreide nach ausgewählten Vorlagen. Kaffler.

**3. Singen** (6 St.:) Vorschule und Sexta komb. 2 St. Einübung leichter Lieder nach Noten; allgemeine theoretische Vorbegriffe, Kenntnis der Noten, musikalische Zeichen, Ton- und Taktarten Choräle, Turn- und Gelegenheits-Lieder. In Quinta und Quarta: Wiederholung und Fortsetzung des Pensums der Sexta. Als Hilfsmittel dient Erk und Greefs Sängerhain 2 St. Aus Schülern aller Klassen war ein gemischter Chor gebildet, welcher in 2 wöchentlichen Stunden vierstimmige Lieder einübte. Ausserdem ein Männerchor. Die für den katholischen Kirchengesang bestimmten Lieder wurden in einer Chorgesangstunde mit den hierzu ausgewählten Schülern eingeübt. Kaffler.

**4. Turnen:** Während des Sommers wurde auf dem Turnplatze in 3 Abtheilungen geturnt (wöchentlich 6 Stunden); während des Winters in der Turnhalle in 6 Abteilungen (wöchentlich 12 Stunden). Frei-, Ordnungs-, Hantel- uud Eisenstabübungen. Turnen an den Geräten. Wöchentlich eine Übungsstunde für die Vorturner. — Den Unterricht leitete im Sommer W. Hfl. Böttcher, im Winter: Abteilung I., II. und III. ders., Abth. IV. und V. Gyml. Baumann, Abtlg. VI. Schulamts-Kandidat Rohr.

## Themata zu den Aufsätzen.

1. Oberprima. a) Deutsche Aufsätze. 1. Die Lichtseiten des Lebens im Mittelalter. 2. Wie malt Homer? 3. Welche Umstände haben Göthes Entwickelung bis zum Jahre 1794 gefördert? (Klassenarbeit). 4. Weshalb hat Shakspere seinem „König Lear“ die Familie Gloster beigefügt? 5. Inwieweit stellt sich das griechische Wesen in Alexander am vollendetsten dar? (Klassenarbeit.) 6. Lessing hat nicht nur das Schwert, sondern auch den Pflug geführt. 7. Abiturientenarbeit.

b) Lateinische Aufsätze: 1. De C. Mario. 2. Bonarum artium magistrae et inventrices Athenae. 3. Romani omnibus fere magnis bellis primo victi tum vicerunt. (Kl.- Aufs.) 4) Quid virtus et quid sapientia possit, utile proposuit Homerus exemplar Ulixem. 5) Saepe viros claros gloriam ante partam vitiis obscurasse. (Kl.-Aufs.) 6) Nihil esse tam molle, tam tenerum, tam aut fragile aut flexibile quam voluntatem erga nos sensnmque civium (Cic. pro Mil. c. 16. 42) cum Ciceronis tum aliorum exemplis comprobetur. 7. u. 8. die Abiturientenaufsätze.

II. Unterprima. a. Deutsche Aufsätze. Cöt. A. Inwiefern bewahrheitet sich der Ideengang von Schillers Spaziergang in der Entwickelung des römischen Volkes? 2. *Οὐδὲν ἀνθρώπου δεινότερον πέλει.* 3. Ist Karl der Grosse in Wahrheit ein deutscher König? Klassenarbeit. 5. Welche Ähnlichkeiten finden sich zwischen dem Nibelungenliede und der Äneis. 6. Welche Gegenbilder bietet die Geschichte Deutschlands bis zum Interregnum zu dem Nibelungenliede. (Klassenarbeit.) 7. Durch welche besonderen Mittel sucht Schiller in der Braut von Messina unser Mitleid zu erregen. 8. Welche Vorzüge und welche Schäden hat das Altertum gegenüber der christlich-germanischen Zeit. (Klassenarbeit.)

Cöt. B. 1. Die gute Sache stärkt den schwachen Arm. 2. Welche Lebensansicht und Lebensführung empfiehlt Göthe in seinem Tasso? 3. Der Krieg als Feind und Freund der Künste (Probeaufsatz.) 4. Die Mannigfaltigkeit des Interesses an der Natur und der verschiedenartige Standpunkt ihrer Betrachtung. 5. Welche Eindrücke aus Göthes Jugendleben haben auf dessen geistige Entwickelung besonders fördernd eingewirkt. 6. Welche Eigentümlichkeiten des Jünglingsalters spiegeln sich in den Kreuzzügen ab 7. Welche Grundzüge des deutschen Nationalcharakters finden sich im Nibelungenlied? 8. Das romantische Rittertum im Spiegel der mittelalterlichen höfischen Poesie. (Klassenarbeit.)

b) Lateinische Aufsätze: Cöt. A. 1. Laudes M. F. Camilli. 2. Quatenus Cicero recte dixerit, rempublicam Romanam bis a se servatam esse. 3. Res Romac anno quinquagesimo octavo gestae paulo fusius explicatum. 4. De rebus ab Hannibale anno 218 gestis. 5. Ira Achillis quomodo excitata sit secundum Homerum narretur. 6, Solonis illud neminem ante mortem beatum esse praedicandum exemplis comprobetur. 7. Diversa hominum studia secundum Horatii carmen I, 1, exponuntur. 8. Invidiam comitem esse virtutis exemplis demonstratur (Klassenarbeit.)

Cöt B. 1. Cicero propter quas virtutes atque laudes praestantissimis omnium temporum viris adnumeretur. 2. Quanto damno Alcibiades rei publicae Atheniensium fuerit. 3. Argumento libri primi Iliadis breviter enarrato demonstratur librum primum ad consilium totius Iliadis accommodatissimum esse procemium. 4. Proverbium illud: concordia parvae res crescunt, discordia maximae dilabuntur, exemplis a rerum memoria repetitis illustratur ac comprobatur. (Klassenaufsatz.) 5. Quae Tacitus de situ Germaniae, quae de origine, de institutis, de moribus Germanorum dicit, explicantur et comparantur cum iis, quae Caesar de iisdem rebus tradit. 6. Alexandri res gestae et Pyrrhi enarrantur et comparantur, (Klassenaufsatz.) 7. Oratio Cleonis (apud Thucyd. lib. IV. cap. 36—41) vertitur. 8. Plus consilio quam vi perfici exemplis ex rerum memoria petitis comprobatur. (Klassenaufsatz.)

III. Obersekunda. a) Deutsche Aufsätze: 1. Der Ackerbau, die Grundlage der menschlichen Kultur. (Im Anschluss an Schillers Siegesfest.) 2. Siegfried und Achill eine vergleichende Charakteristik 3. Welche Erscheinungen erwähnt Schiller in seinem Spaziergang als charakteristisch für den Zustand einer entarteten Kultur? (Probeaufs.) 4. Warum feiern wir das Sedanfest? 5. Gedankengang der Klopstock'schen Ode „Der Zürchersee.“ 6. Der Konflickt zwischen Vater und Sohn in Göthes Hermann und Dorothea und die Stellung der Mutter und Hausfreunde zu demselben. (Probeaufs.) 7. Die beiden Hausfreunde in Göthes „Hermann und Dorothea.“ 8. Die hervorragendsten Charakterzüge des Schweizervolkes nach Schillers Tell (Klassenaufsatz.)

b) Lateinische Aufsätze: 1. De proeliis navalibus apud Artemisium commissis. 2. Themistocles secundum Herodotum. 3. Furinm Camillum haud vana laude alterum urbis Romanae conditorem esse appellatum.

IV. Untersekunda. Deutsche Aufsätze: 1.Nutzen der Steine. 2. Von der Stirne heiss Rinnen muss der Schweiss, Soll das Werk den Meister loben; doch der Segen kommt von oben. (Chrie.) 3. Inhalt des Dramas „Die Jungfrau von Orleans“ in freier Darstellung. 4. Wie lernen wir im Eingange des Tell das Schweizervolk kennen. (Klassenarbeit.) 5. Charakteristik der Gertrud in Schillers Tell. 6. Die Zustände in Ithaka vor der Rückkehr des Odysseus. (Klassenarbeit.) 7. Die Gedanken der heimkehrenden Griechen nach Schillers „Siegesfest.“ 8. Gessler. (Klassenarbeit.)

V. Aufgaben der Abiturienten: 1. Michaelis 1883. Deutscher Aufsatz: Lessing hat nicht blos das Schwert sondern auch den Pflug geführt.

Lateinischer Aufsatz: Asiae populos ab iis, qui in Europa habitant, consuevisse superari.

Griechische Übersetzung: Sophokles Oed. Col. 1—37.

Mathematische Aufgaben: a. Entfernt man von einem Hohlspiegel mit der Brennseite f. einen Gegenstand von $a^{cm}$, so nähert sich das Bild dem Spiegel um $b^{cm}$. Die Gegenstands- und Bildweite zu berechnen. Beisp. $f = 5$, $a = 10$, $b = 1$. b) Ein Dreieck zu konstruieren aus der Grundlinie, der Summa der beiden anderen Seiten und der zu einer dieser Seiten gehörigen Höhe. c) Die Winkel an der Grundlinie eines Dreiecks zu berechnen, wenn die Summe ihrer Cosinus und der Winkel an der Spitze gegeben ist. Beispiel: $s = 1{,}6$, $\gamma = 110^0\ 44'\ 12''$. d) Der Kubikinhalt eines geraden Kegels, dessen Mantel doppelt so gross ist als seine Grundfläche, beträgt 80 Kubikmeter. Wie gross ist seine Höhe, Seitenlinie und der Radius der Grundfläche?

II. Ostern 1884. a) Für die hiesigen Abiturienten: Deutscher Aufsatz: In seinen Helden ehrt ein Volk sich selbst.

Lateinischer Aufsatz: Decemviratus Romae quare institutus, quomodo gestus sit, quem exitum habuerit.

Griechische Übersetzung; Soph. El. 1—35.

Mathematische Aufgaben: 1) Eine auf einer schiefen Ebene befindliche Kugel erhält durch einen centralen, der schiefen Ebene parallel gerichteten Stoss eine Anfangsgeschwindigkeit von $2^m$. Nach wie viel Sekunden und mit welcher Geschwindigkeit kommt die Kugel am Fusse der schiefen Ebene an, wenn die Länge der schiefen Ebene $30^m$ und ihre Neigung $12^0 30'$ beträgt? 2) Fin Dreieck zu konstruieren aus den Radien zweier äusseren Berührungskreise und der Summe der beiden Seiten, welche von denselben von aussen berührt werden. $(\varrho, \varrho, , a+b)$. 3) Ein Dreieck zu berechnen, wenn gegeben ist eine Seite, der ihr gegenüberliegende Winkel und die Summe der Quadrate der beiden anderen Seiten. 4) In eine Halbkugel mit dem Radius r ist ein Würfel, um diesen eine Kugel, um diese endlich ein regulärer Tetraeder beschrieben. Wie gross ist der körperliche Inhalt desselben?

b) Für die auswärtigen Maturitätsaspiranten: Deutscher Aufsatz: Das Leben eine Schule.

Lateinischer Aufsatz: Fortunam mutabilem esse exemplis comprobatur.

Griechische Übersetzung: Homer Od. VIII. 457—487.

Mathematische Aufgaben: 1. Die Differenz d, das letzte Glied z und die Summe s einer arithmetischen Reihe ist gegeben; das Anfangsglied und die Gliederzahl zu finden. $d = 5$, $z = 212$, $s = 4599$. 2. Ein Dreieck zu konstruieren aus dem Verhältnisse der Höhensegmente, dem Winkel an der Spitze und dem Radius des eingeschriebenen Kreises. 3. Aus zwei Seiten und der Mittellinie nach einer derselben ist die Fläche des Dreiecks zu berechnen. Beispiel $a = 54$, $b = 47$, $f = 30$. 4. Es ist der Inhalt eines gleichseitigen Kegels gleich a; man soll den Inhalt und die Oberfläche der umschriebenen regelmässigen dreiseitigen Pyramide bestimmen.

## Übersichts-Tabelle über die Verteilung der Lehrstunden im Schuljahr 1883/84.

| Nr | Lehrer | Ordinarius von | IA. | IBa. | IBb. | IIA. | IIB. | IIIA. | IIIBa. | IIIBb. | IVA. | IVB. | VA. | VB. | VIA. | VIB. | VII. | Gesamtzahl der Stunden. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **Direktor:** Prof. Dr. Thomaszewski. | | 6 Griech. 2 Horaz. | 2 Horaz | | | | | | | | | | | | | | 10 |
| 2 | **Oberlehrer:** 1. Prof. Węclewski. | | 6 Latein | 2 Homer | 2 Polnisch. | 2 Homer 2 Vergil | | | | | | 2 Gesch. †2 Geogr | | ** 2 Geogr. | | | | 18 |
| 3 | 2. Prof. Dr. Praetorius. | | | 4 Mathem. 2 Physik | | 4 Math. 2 Physik | | 3 Math. | | | | ** 4 Math. | †4 Franz. | | | | | 19 |
| 4 | 3. Łukowski | IBa | | 6 Latein 4 Griech. | | | | | | 2 Polnisch | | 5 Franz. | | | 2 Polnisch | | | 19 |
| 5 | 4. Dr. Luedtke, kathol. Religionslehrer. | | 2 Religion 2 Hebräisch | | | 2 Religion 2 Hebräisch | | 2 Religion | | | 2 Religion | | 2 Religion | | 3 Religion | | | 17 |
| 6 | 5. Paszotta, Rendant | IA. | 4 Math. 2 Phys. | | | | 4 Math. 2 Phys. | | 3 Mathematik | | 4 Math. | | | | | | | 19 |
| 7 | 6. Boehmer. | | 2 Religion | | | 2 Religion | 2 Dtsch. | 2 Relig. 2 Naturb. | 2 Religion 2 Naturb. | | 2 Religion 2 Naturb. | | 2 Religion | | | | | 20 |
| 8 | 7. Heppner. | IIB. | | | | | 8 Latein 7 Griech. 2 Franz. | | | | 2 Latein | | | | | | | 19 |
| 9 | **Ordentliche Lehrer:** 1. Gand, Oberlehrer. | IIA. | | | | 6 Latein 5 Griech. | | 2 Franz. | | | 2 Gesch. 2 Geogr. | | | 4 Franz. | | | | 21 |
| 10 | 2. Dr. Kitt. | IBb. | | | 6 Latein 6 Griech. | | | | | 7 Latein | | | | | | 3 Dtsch. | | 22 |
| 11 | 3. Dr. Brock. | IVA. | 3 Gesch. 3 Dtsch. | 3 Geschichte 3 Dtsch. | | 3 Gesch. | | | | | 7 Latein | | | | | | | 22 |
| 12 | 4. Dieckert. | IVB. | | | 3 Dtsch. | 2 Dtsch. | | | | | | 9 Latein | | | 3 Religion 1 Geschichte †2 Geographie **2 Geog. | | | 21 |
| 13 | 5. Boese. | VIA. | | | | | | | | | ** 2 Dtsch. | | ** 4 Franz. | | 9 Latein 3 Dtsch. 4 Rechn. | | †6 Dtsch. | 22 |
| 14 | 6. Dr. Biskupski. | VA. | 2 Franz. | 2 Franz. | 2 Franz. | ** 2 Franz. | | | | | 5 Franz. | | 9 Latein †2 Dtsch. | | | | | 22 |
| 15 | 7. Papenfus. | IIIA | | | | | | 7 Latein 7 Griech. †2 Dtsch. †3 Gesch. | †3 Geschichte | | | | | | | ** 9 Latein | | † 22, ** 2[illegible] |
| 16 | 8. Baumann. | IIIB. | | | | | | | 9 Latein 7 Griechisch | | | 2 Dtsch. | 1 Geschichte | 2 Dtsch. | | | | 21 |
| 17 | **Wissensch. Hülfslehrer:** 1. Zielinski. | VIB.* | | | | | | | | | | †4 Math. | †2 Naturb. | †4 Rechn | †2 Naturb. | †9 Latein | | 21 |
| 18 | 2. Boettcher. | VB. | | | | | | 2 Ovid | 2 Deutsch | 2 Ovid | | | | 9 Latein | | 4 Rechn. | | 19 |
| 19 | **Schulamtskandidaten:** 1. Rohr. | VII | | | | †2 Franz. | †3 Gesch | | † 2 Franz. ** 2 Franz. | ** 2 Franz. | †2 Dtsch. | | †2 Geogr. **2 Naturg. | | **2 Naturg. | | 5 Rechn. 3 Schreib 2 Ansch. **8 Dtsch. | † 23 ** 26 |
| 20 | 2. Dr. Malotka. | | | | | | | ** 2 Dtsch. | | | | ** 2 Geogr | **2 Deutsch **2 Geogr. | | | | | 8 |
| 21 | 3. Dr. v. Poblocki. | VIB.** | | | | | ** 3 Gesch. | ** 3 Gesch. | ** 3 Gesch. | | | | | | | ** 2 Geogr. | | 11 |
| 22 | **Technischer Lehrer:** Kaffler. | | | | 2 Singen 2 Zeichnen | | | | | | 2 Zeichnen | | 4 Rechn. **1 Rechn. 2 Schreiben 2 Zeichnen 2 Singen | | 2 Schreiben 2 Zeichnen 2 Singen | | †4 Dtsch. †1 Zeich. | 26 |
| 23 | **Jüd. Religionslehrer:** Dr. Roth. | | 1 Religion | | | 1 Religion | | 2 Religion | | | | | 2 Religion | | | | | 6 |

† = bis Michaelis, ** — seit Michaelis.

# II. Mitteilungen aus den Verfügungen des Königlichen Provinzialschulkollegiums zu Danzig.

1. Vom 13. März 1883. Allgemeine Bestimmungen betreffend Änderungsn in der Abgrenzung der Lehrpensa infolge der Lehrpläne vom 30. März 1882. (Dieselben beziehen sich auf den griechischen, französischen und naturwissenschaftlichen Unterricht.)

2. Vom 19. März. Der Turnlehrerin Fräulein Anna Cosack wird während der Sommermonate die Turnhalle des Gymnasiums an zwei Nachmittagen unentgeltlich eingeräumt.

3. Vom 20. März. Dem Kandidaten Baumann wird die letzte ordentliche Lehrerstelle, dem Kandidaten Zielinski die erste Hülfslehrerstelle, dem Kandidaten Rohr aus Strassburg die Vertretung des nach Glatz versetzten technischen Lehrers Kalohr übertragen; Dr. Otto wird nach Dt. Krone versetzt.

4. Vom 22. März. Bis zur Versetzung nach Untertertia berechtigt das von einem Realgymnasium ausgestellte Abgangszeugnis zur Aufnahme in die entsprechende Klasse eines Gymnasiums, sofern in dem Urteile über die Kenntnisse und Leistungen im Lateinischen das Prädikat „genügend" ohne irgend welche Beschränkung gegeben ist. Anderseits berechtigt bis zur Versetzung nach Untertertia einschliesslich das von einem Gymnasium ausgestellte Abgangszeugnis zur Aufnahme in die entsprechende Klasse eines Realgymnasiums, sofern in den Urteilen über die Kenntnisse und Leistungen im Französischen und im Rechnen (bezw. in der Mathematik) das Prädikat „genügend" ohne irgend welche Einschränkung gegeben ist. (Ministerialverfügung vom 15. März 1883.)

5. Vom 28. März. Der Lehrplan wird genehmigt.

6. Vom 12. April. Prof. Dr. Praetorius wird aufgefordert ein Urteil über ein geometrisches Lehrbuch abzugeben.

7. Vom 16. April. Der abgeänderte Lehrplan wird genehmigt.

8. Vom 5. Mai. Zur Deckung des Deflzits hat der Herr Minister 500 M. bewilligt; der Kaufpreis von 2794 M. für die alte Lohgerberei soll aus dem Turnfonds entnommen werden.

9. Vom 26. Mai. Die Sommerferien beginnen schon Donnerstag hen 28. Juni.

10. Vom 16. Juli. Gesichtspunkte, dle betreffs der Vorschulen von den Direktionen zu beachten sind.

11. Vom 25. Juli. Schulamtskandidat Dr. von Pobłocki wird dem Gymnasium zur Ableistung seines Probejahres überwiesen.

12. Vom 14. August. Die Karte über die Verteilung der höheren Lehranstalten in Preussen wird empfohlen,

13. Vom 14. August. Mitteilung des Circularschreibens des Westpreussischen Provinzialmuseums über die Erforschung der hier vorkommenden Wirbeltiere.

14. Vom 17. August. Zur Lutherfeier am 10. November sind die evangelischen Schüler und Lehrer vom Unterrichte zu dispensieren; im übrigen bleibt dsr Unterrichtsbetrieb auch an diesem Tage im regelmässigen Gange.

15. Vom 22. August. Durch Ministerialverfügung vom 4. August wird die hiesige Vorschule vom 1. Oktober 1883 ab aufgehoben.

16. Vom 1. September. Das Ablösungskapital des Erbpachtskanons, der von eiuigen Grundstücken dem Gymnasium zustand, zum Bau einer Schwimmanstalt zu verwenden, wie der Direktor beantragt hatte, wird nicht in Aussicht genommen. „Abgesehen davon," heisst es in der betreffenden Verfügung, „dass die Unterhaltung mit Rücksicht auf die Schwlerigkeit der Bewaehung des Gebäudes voraussichtlich nicht unbeträchtliche Kosten verursachen würde, so gehen wir auch davon aus, dass sich in der Stadt Konitz ein Privatmann zur Errichtung einer Schwimmanstalt bereit finden lassen werde, wenn dies unter den obwaltenden Verhältnissen überhaupt möglich ist."

17. Vom 3. September. Es wird genehmigt, dass die Vorschule unter der Leitung des Direktors durch den Kandidaten Rohr bis Ostern 1884 fortgeführt werde.

18. Vom 25. September. Der Hülfslehrer Zielinski wird auf 6 Monate beurlaubt, um sich in der Turnlehrerbildungsanstalt in Berlin zum Turnlehrer auszubilden.

19. Vom 2. Oktober. Der für das Wintersemester ungeänderte Lektionsplan wird genehmigt.

20. Vom 23. Oktober. Ein Bericht über den stenographischen Unterrieht wird gefordert.

21. Vom 26. Oktober. Die Reparatur des Daches der Gymnasialkirche wird genehmigt.

22. Vom 21. November. Dem Gymnasium wird als Geschenk des Herrn Ministers das Leben des Coppernikus von L. Prowe übersandt.

23. Vom 5. Januar 1884. Zwei Exemplare der Verhandlungen der Direktorenkonferenz zu Elbing werden, eins für die Gymnasialbibliothek, das andere für den Direktor der Anstalt znm Geschenke gemacht.

24. Vom 5. Januar. Die Ferienordnung für das Jahr 1884 wird in nachstehender Weise festgesetzt:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ostern | Schulschluss am | 2. April, | — | Anfang am | 17. April, |
| Pfingsten | „ | „ 30. Mai, | — | „ | „ 5. Juni |
| Sommer | „ | „ 5. Juli, | — | „ | „ 4. August, |
| Michaelis | „ | „ 27. Septbr., | — | „ | „ 13. Oktober, |
| Weihnachten | „ | „ 20. Dezbr., | — | „ | „ 5. Januar. |

25. Vom 19. Januar. Anträge auf Gewährung von Vorschüssen aus Centralfonds zur Deckung der Ausgaben am 1. Januar sind bis zum 20. November einzureichen.

26. Vom 12. Februar. Der Herr Minister hat die Herstellung eines Brunnens auf dem Hofe des Erweiterungsbaues und die Beschaffung der inneren Einrichtung der Schulräumlichkeiten in demselben genehmigt.

27. Vom 13. Februar. Für die nächste Direktorenkonferenz sollen drei Themata vorgeschlagen werden.

28. Vom 29. Februar. Gegen das Herabfallen der Dachsteine vom alten Gymnasialgebäude soll eine Schutzvorrichtung gemacht werden.

29. Vom 27. Februar. Mitteilung einer Ministerialverfügung vom 21. Februar, wonach der Gebrauch des Wörterbuchs bei Anfertigung der griechischen Abiturientenarbeit auch fernerhin vorläufig gestattet sein soll.

30. Vom 28. Februar. Zu Ostern d. J. hat das Königliche Provinzialschulkollegium eine Stelle für das halbfreie Alumnat an dem Joachimsthalschen Gymnasium zu Berlin zu besetzen; ein geeigneter Schüler soll ev. vorgeschlagen werden.

31. Vom 8. März. Von der unter Nro. 28 erwähnten Schutzvorrichtung soll abgesehen und die auf 43000 M. veranschlagte Erneuerung des Daches im alten Gymnasialgebäude ausgeführt werden.

# III. Chronik.

Mit dem Anfange des Schuljahres. welches am 5. April 1883 mit einem feierlichen Gottesdienste in der Gymnasialkirche eröffnet wurde, ging der wissenschaftliche Hülfslehrer Herr Dr. Otto als ordentlicher Lehrer nach Dt. Krone, der erste wissenschaftliche Hülfslehrer Herr Baumann erhielt hier die letzte ordentliche Lehrerstelle, an seine Stelle rückte Herr Zielinski.

Am 3. Mai wurden zwanzig Schüler des Gymnasiums, die von dem Religionslehrer Herrn Dr. Lüdtke in besonderen Stunden vorbereitet waren, zur ersten heiligen Kommunion geführt. Der gemeinsame Empfang der heiligen Sakramente fand viermal im Jahre statt und leisteten dabei die Herren Geistlichen der Stadt u. Umgegend bereitwillige Hilfe, für welche ich denselben an dieser Stelle verbindlichsten Dank abstatte.

Am 17. Mai trat der Schulamtskandidat Herr Dr. Malotka zur Absolvierung seines Probejahres bei dem hiesigen Gymnasium ein.

Am 23. Mai starb im Hause seiner Eltern nach längerer Krankheit der Unterprimaner Johann Wysocki An dem Begräbniss nahmen acht Mitschüler seiner Klasse teil R. i. p.

Ein allgemeines Schulfest fand in diesem Jahre nicht statt, die einzelnen Klassen machten für sich allein oder gemeinsam mit anderen Klassen grössere oder kleinere Ausflüge, von denen alle erfrischt und befriedigt zurückkehrten. Die Unterprima B. fuhr schon am 6. Juni nach Danzig, die Ausfahrt bezw. der Ausmarsch der übrigen Klassen fand am 7. Juni statt, nach Marienburg (IA. und IBa.), Buschmühle (II.), Schlochau (IIIB.), Jakobsdorf (IV.), Krojanten (IIIA., V., VI. und VII).

Vom 29. Juli bis zum 2. Augnst nahm der Unterzeichnete an den Direktorenkonferenzen in Elbing teil.

Am 2. August trat der Schulamtskandidat Dr. v. Poblocki bei dem hiesigen Gymnasium zur Ableistung seines Probejahres ein.

Am 11. September traf Herr Provinzialschulrat Dr. Kruse hier ein und wohnte, nachdem er am 12. und 13. das Abiturientenexamen zbgenommen hatte, am 14 dem Unterriehte in mehreren Klassen bei.

Am 1. Oktober ging der erste wissenschaftliche Hilfslehrer Zieliński mit sechswöchentlichem Urlaub zur Turnlehrerbildungsanstalt nech Berlin; ein schweres typhöses Fieber, von dem er am Ende desselben Monats ergriffen wurde, vereitelte nicht allein seine Absicht, sich zum Turnlehrer auszubilden, sondern machte es ihm auch bis jetzt unmöglich seinen Unterricht am Gymnasium wieder aufzunehmen.

Am 13. Oktober wurde Herr Gymnasiallehrer Biskupski auf Grund seiner Dissertation „Beiträge zur Slavischen Dialektologie“ rite zum Dr. phil. promovirt.

Am 6. November traf der Justitiar des Königlichen Provinzialschulkollegiums Herr Regierungsrat Schellong aus Danzig hier ein, um den im Laufe eines Jahres unter der Leitung des Herrn Kreisbauinspektors Otto und des Regierungsbaumeisters Herrn Leeg fertiggestellten Erweiterungsbau des Gymnasiums dem Direktor zu übergeben. Das neue Gebäude, an der Stelle der ehemaligen Kaserne, von der fast nur die Umfassungsmauern stehen geblieben sind, in einer Länge von 37 Metern aufgeführt, enthält in seinen oberen Räumlichkeiten die geräumige Wohnung des Direktors. im Erdgeschoss befindet sich der Bibliotheksaal mit einem Vorzimmer für den Bibliothekar, das physikalische Lehrzimmer und das physikalische Kabinet, der achtfenstrige Zeichensaal und ein Lehrzimmer. Vorläufig können die Ränme des Erdgeschosses noch nicht ihrer Bestimmung gemäss benutzt werden, da sie bei dem in diesem Sommer bevorstehenden Reperaturbau im alten Gymnasium. zunächst als Klassenzimmer werden verwendet werden müssen. — Den Königlichen Behörden, welche die für den Ankauf und Ausbau erforderlichen bedeutenden Kosten von etwa 80000 Mark zur Verfügung gestellt haben, sowie allen denen, welche das Werk gefördert und daran mitgearbeitet haben, spreche ich im Namen der Anstalt meinen ergebensten und innigsten Dank aus.

Durch Ministerialverfügung vom 4. August pr. ist die hiesige Vorschule zum 1. Oktober 1883 aufgehoben und hat dann mit Genehmigung des Königlichen Provinzialschulkollegiums privatim bis zum Schluss des Schuljahres fortbestanden. Dieselbe wurde, nachdem eine von dem damaligen Direktor Dr. Göbel am 1. Oktober 1861 privatim eingerichtete Vorschule nach zweijährigem Bestehen eingegangen war, im Herbste 1867 von dem Direktor Dr: Uppenkamp zunächst privatim begründet, dann am 1. Januar 1870 vollständig mit dem Gymnasium vereinigt. Die Frequenz derselben war am Anfang gross, in den ersten fünf Jahren durchschnittlich 41, in den folgenden fünf nur noch 31, im dritten Quinquennium sank dieselbe auf 15, ja im Jahre 1882 auf 7. Da bei dieser auf mannigfache Ursachen zurückzuführenden Abnahme der Frequenz keine Aussicht war den für das Bestehen der Vorschulen geltenden Grundsatz, durch das Schulgeld die gesammten Kosten der Vorschule zu decken, zur Geltung zu bringen, so hat sich der Herr Minister veranlasst gesehen, das immerhin bedauerliche Eingehen der genannten Klasse su verfügen.

Am 22. März wurde der Geburtstag Sr. Majestät des Kaisers in gewohnter Weise durch Gottesdienst mit Te deum in der Gymnasialkirche und demnächst auf der Aula unter lebhafter Beteiligung des Publikums durch einen Festakt gefeiert. Die Festrede hielt Herr Oberlehrer Łukowski.

Der Gesundheitszustand einzelner Lehrer liess auch in diesem Jahre viel zu wünsahen übrig. Von der schweren Krankheit des Herrn Zieliński ist schon oben die Rede gewesen; Herr Dr. Malotka verletzte sich infolge eines Falles am 3. Juni den Fuss, am 6. Juni erkrankte der technische Lehrer Herr Kaffler an Lungen- nnd Brustfellentzündung, beide konnten erst nach den Sommerferien den Unterricht wieder übernehmen; am 4. August erkrankte der Hilfslehrer Herr Böttcher an einem gastrischen Fieber und musste fast den ganzen Monat dem Unterrichte fernbleiben. Gegen den Schluss des Schuljahres erkrankte der technische Lehrer Herr Kaffler wiederum an einem rheumatischen Leiden und musste dem Unterricht fast drei Wochen hindurch ganz fern bleiben, von da an erteilte er trotz seiner noch durchaus nicht gehobenen Krankheit wenigstens den Gesangunterricht, für den eine Vertretung nicht zu beschaffen war.

Einzelne Tage haben ausserdem mehrere Lehrer krankheitshalber dem Unterrichte fern bleiben müssen; Herr Prof. Węclewski musste sich wegen der überaus sehweren Erkankung seiner Gattin vom 14. M6rz bis zum Schlusse des Schuljahres beurlauben lassen. Der Gesundheitszustand der Schüler war ein im ganzen normaler.

---

# IV. Statistische Nachrichten.

Die Sclussfrequenz des Schuljahres 1882/83 belief sich mit Zurechnung der während der Osterferien abgegangenen Schüler auf 345 in den Gymnasialklassen und 4 in der Vorschule. Neu aufgenommen wurden im Laufe des Schuljahres in das Gymnasium 64, in die Vorschule bis Michaelis 9 — seitdem noch 4, so d ass die Gesamtzahl der Schüler der jetzt aufgehobenen Vorschule 17 beträgt —; mithin nahmen im ganzen am Unterrichte teil 422. Von diesen befanden sich in IA. 31, IBa. 18 IBb. 20, IIA. 35, IIB. 41, IIIA. 37, IIIB. 47, IVA. 33, IVB. 30, VA. 34, VB. 33, VIA. 24, VIB. 26, VII. 13. Von diesen gehörten der katholischen Konfession an 167, der evangelischen 179, der jüdischen 76. Aus Conitz waren 143, auswärtige 279. Abgegangen sind im Laufe des Schuljahres incl. der Osterabiturienten und der Schüler der Vorschule 70, mithin verbleiben 352.

In den unter dem Vorsitze des Königlichen Kommissarius Herrn Provinzialschulrats Dr. Kruse am 12. und 13. September 1883 und am 5., 6. und 7. März 1884 abgehaltenen Abiturientenprüfungen erhielten das Zeugnis der Reife

1. Michaelis 1883.

| Name | Geburtsort | Stand und Wohnort des Vaters | Konfession | Alter Jahre | Aufenthalt auf dem Gymn. | Aufenthalt in Prima | Berufsfach. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Marcell Borta | Schönfeld | Inspektor in Schönfeld | kath. | $19^{3}/_{4}$ | 13 | $2^{1}/_{2}$ | Medizin |
| 2. Georg Cohn | Conitz | Kaufmann in Conitz | jüd. | 19 | 11 | $2^{1}/_{2}$ | Medizin |
| 3. Jacob Daelen | Bochum | Ingenieur in Berlin | kath. | $22^{1}/_{2}$ | $4^{1}/_{2}$ | $2^{1}/_{2}$ | Medizin |
| 4. Otto Fredrichs | Fredrichsrode | Rentier in Zoppot | ev. | 22 | $3^{1}/_{2}$ | $2^{1}/_{4}$ | Landwirtschaft |
| 5. Oswald Grunmach | Schwetz | Agent in Schwetz | jüd. | $25^{1}/_{4}$ | 3 | 4 | Medizin |
| 6. Julius Henschel | Grunsberg | † Gutspächter in Krojanten | ev. | $19^{1}/_{2}$ | 10 | $2^{1}/_{2}$ | Forstfach |
| 7. Louis Hirsch | Conitz | Kaufmann in Conitz | jüd. | 20 | 11 | $2^{1}/_{2}$ | Medizin |
| 8. Carl Körnig | Zahn | Gutsbes. in Kl. Klonia | ev. | 20 | 11 | $2^{1}/_{2}$ | Forstfach |
| 9. Arth. Mandowski | Breslau | † Kaufmann in Breslau | jüd. | $29^{3}/_{4}$ | $1^{1}/_{4}$ | $3^{1}/_{2}$ | Medizin |
| 10. Jos. Ruchniewicz | Berent | Ackerbürger in Berent | kath. | 21 | $2^{1}/_{2}$ | $2^{1}/_{2}$ | Theologie |
| 11. Anton Schulz | Praust | Zimmermeister in Praust | kath. | $20^{3}/_{4}$ | $2^{1}/_{2}$ | $2^{1}/_{4}$ | Medizin |

II. Ostern 1884.

| Name | Geburtsort | Stand und Wohnort des Vaters | Konfession | Alter | Aufenthalt | | Berufsfach. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Jahre | auf dem Gymn. | in Prima | |
| 1. Gustav Belde | Berlin | Hauptkassenbuchhalter in Breslau | ev. | $22^1/_2$ | $1^1/_4$ | $2^1/_2$ | Medizin |
| 2. Paul Bernstein | Conitz | Kürschner in Conitz | jüd. | 19 | $10^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 3. Albert Bracka | Plötzig | † Gutsbesitzer in Plötzig | kath. | 22 | $6^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 4. Ludwig Ehrlich | Polzin | Kaufmann in Belgard | jüd. | $19^3/_4$ | 8 | 2 | Medizin |
| 5. Albert Geschke | Müskendorf | Besitzer in Müskendorf | ev. | 20 | $8^1/_2$ | 2 | Theologie |
| 6. Carl Gottwald | Bagnewo | Schachtmeister in Gr. Muritz | kath. | 27 | $9^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 7. Otto Heidenreich | Schlochau | Postmeister in Schlochau | ev. | $20^1/_4$ | $1^1/_2$ | 3 | Postfach |
| 8. Adalb. Jączynski | Stobno | Besitzer in Stobno | kath. | 23 | $9^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 9. Max Joseph | Conitz | Stabsarzt a. D. in Conitz | jüd. | $18^3/_4$ | $11^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 10. Paul Kluck | Tempelburg | † Rentier in Tempelburg | kath. | $20^1/_2$ | 4 | 2 | Medizin |
| 11. Johann Kujot | Kelpin | Lehrer in Kelpin | kath. | 20 | 3 | 3 | Theologie und [Musik |
| 12. Ign. v. Łyskowski | Danzig | Partikulier in Berlin | kath. | 20 | $2^1/_4$ | 2 | Jura |
| 13. Ernst Mühlradt | Gilgenburg | Bürgermeister in Conitz | ev. | $18^3/_4$ | 9 | 2 | Philologie |
| 14. Hermann Müller | Salesch | Lehrer in Bagnitz | ev. | 23 | $5^1/_2$ | 3 | Theologie |
| 15. Roman Niestroj | Komierowo | Lehrer in Gostoczyn | kath. | 19 | $8^1/_2$ | 2 | Theologie |
| 6. Marian Paszotta | Plement | Rentier in Rehden | kath. | 22 | $4^1/_2$ | 2 | Medizin |
| 17. Johann Pellowski | Berent | Lehrer in Berent | kath. | $21^1/_2$ | 3 | 3 | Theologie |
| 18. Johannes Scheunemann | Neu-Gutzmorow | † Rittergutsbesitzer in Damerau | ev. | $19^1/_2$ | $3^1/_2$ | 2 | Forstfach |
| 19. Eugen Weile | Conitz | Pferdehändler in Conitz | jüd. | $20^1/_2$ | $11^1/_2$ | 3 | Medizin |
| 10. Peter Woyke | Mahlin | Besitzer in Mahlin | kath. | 21 | 3 | 2 | Postfach |
| 21. Matthaeus Brill | Hennigsdorf | † Gutsbes. in Hennigsdorf | kath. | 28 | Extranei | | Theologie |
| 22. Jac. Maciejewski | Wloschnitz | † Besitzer in Wloschnitz | kath. | $25^3/_4$ | Extranei | | Theologie |

# V. Unterrichtsmittel.

Für die Lehrerbibliothek wurden ausser den bisher gehaltenen Zeitschriften, zu denen noch die Zeitschrift für die gebildete Welt von Fleischer dazu kam, und den Fortsetzungen grösserer Werke, die in den früheren Programmen erwähnt sind, folgende Bücher angeschafft:

Keferstein die Verantwortlichkeit der Schule, Gerber und Greff Lexikon Taciteum, Kiepert Wandkarte von Altgriechenland, dito des Römischen Reiches, Hermes Zeichenvorlagen, Kempen descriptiones, Dietlein aus deutschen Lesebüchern, Armknecht der Pfadweiser in der Berufswahl. Schuetz Horaz III. Teil, Apelt der deutsche Aufsatz, Engelmann bibliotheca scriptorum, ed. VII, Voigt die Wiederbelebung des klassischen Altertums ed. II, Blatz Neuhochdeutsche Grammatik, Kenngott Handbuch der Mineralogie, Geologie und Paläontologie, Hartung Turnerspiegel. Westermayer der Protagoras des Plato, Goebel Platos Apologie; Dreissig Bilder zu Horaz, die Flaggen aller Staaten der Erde. Ranke Weltgeschichte 4 Bde., Pfeil Kometische Strömungen, Genthe Geschichte der Maccaronischen Poesie, Frischbier preussisches Wörterbuch, Peschel Geschichte des Zeitalters der Entdeckungen, Dreger die Berufswahl im Staatsdienste, Neumann Geographisches Lexikon des Deutschen Reichs. Jaeger aus der Praxis, Hahn der Pilzsammler, Hochstetter u. Pokorny allgemeine Erdkunde, Leo Meyer die gothische Sprache, Hann Handbuch der Klimatologie, Quenstedt Handbuch der Mineralogie, Horaz ed. Rosenberg, Linnig deutsche Mythen, Carriere die Poesie, ihr Wesen und ihre Formen Schulze adjumenta latinitatis, Stadtmueller eclogae poetarum Graecorum, Jansen physikalische Aufgaben, Kluge etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache, Schliemann Troja, Buchholz Homerische Realien, Pesch die grossen Welträthsel, Pachler die Reform unserer Gymnasien, Scherer Deutsche Litteraturgeschichte Fick vergleichendes Wörterbuch der indogermanischen Sprachen, Villatte Parisismen, Miller das Jagdwesen der alten Griechen und Römer. Busch Unser Reichskanzler.

2. Für die Schülerbibliothek: Luebker Reallexikon. Menge Geschichte der deutschen Litteratur, Goldsmith the history of Rome, Freitag Hèrwara, Cholcvius praktische Anleitung, Conscience der Rekrut, Hauff Märchen, Musaeus Rolands Knappen, Hauff Lichtenstein, Tegner Frithjofssage, Kleist die Hermannsschlacht, Cooper der Spion und der letzte Mohikaner, Freitag Ingo und Ingraban, Kraemer historisches Lesebuch Detto Horaz und seine Zeit, Scheffel der Trompeter von Säckingen, Heyse-Kurz deutscher Novellenschatz, Scott Ivanhoe, Quentin Durward und Kenilworth, Mueller Fürst Bismarck und Graf Moltke, Schuetz der Amazonas, Weise Friedrich Wilhelm von Braunschweig, Kohlrausch Turnspiele, Crog unser Kaiser, Beling u. Bohnhorst unsere Pflanzen, Vitray Schloss de la Taudière, Taulier die zwei kleinen Robinsone.

3. An Geschenken gingen der Anstalt zu: a. Von dem Königlichen Ministerium: Die Fortsetzungen von Steinmeyers Zeitschrift für deutsches Altertum, Kuhns Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung und Mozarts Gesamtausgabe, ferner Nicolaus Copernikus von Leopold Prowe. b. Von dem Königlichen Provinzialschulkollegium der sechzehnte Band der Verhandlungen der Direktorenversammlungen in Preussen. c. Von Herrn Rechtsanwalt Meibauer hier: Saalfeld Handel und Wandel der Römer und desselben Verfassers C. Jul. Caesar, sein Verfahren gegen die Gallier. d. Von Herrn Gymnasiallehrer Dr. Biskupski seine Dissetation Beiträge zur slavischen Dialektologie. e. von Herrn Buchhändler Wollsdorf hier: Hinrichs Verzeichnis der 1883 erschienenen Bücher, der litterarische Merkur und der allgemeine litterarische Wochenbericht p. 1883.

4. Die bibliotheca pauperum ist um 188 Bände vermehrt worden, zum grössten Teil Geschenke des Rittergutsbesitzers von Wolszlegier auf Zoldau, der Fues'schen Verlagsbuchhandlung zu Leipzig, der Abiturienten Gahbler, Pikarski, Daelen, Zawadzki, Reimann, Koch, Nitsch, Grunmach und des Unterprimaners v. Urbanowski.

## VI. Stiftungen und Unterstützungen.

1. Die von Herrn Oberlehrer Gand unentgeltlich verwaltete Krankenkasse hatte

| | |
|---|---|
| Bestand aus 1882/83 . . . . . . . . | 2906,03 M. |
| Einnahme 1883/84 . . . . . . . . | 647,16 M. |
| Summa | 3553,19 M. |
| Ausgabe 1883/84 . . . . . . . . | 550,10 „ |
| Bestand . . . | 3003,09 M. |

2. Im Konvikte waren sämtliche 11 Stellen besetzt; im Alumnate wohnen 17 Schüler.

3. Die seitens des Gymnasiums zu verleihenden Stipendien erhielten: Das v. Radzieckische der stud. med. Hoppe in Greifswald, das Jubiläumsstip. der Oberprimaner von Lyskowski, das Goebel-Moellersche der Oberprimaner Geschke, das Splettstoessersche der Untertertianer Nachtwey, das Pysznickische der Untersekundaner Bator, das Derengowskische der Unterprimaner Zalewski.

4. Das Bischöfliche Generalvikariatsamt von Culm verlieh das Dr. Kretekschе Stipendium dem Obersekundaner Horst, das Lamkesche dem Unterprimaner Kuhn, das Schulzsche Familienstipendium dem Sextaner Buenger.

Allen Wohlthätern und Geschenkgebern spricht der unterzeichnete Direktor im Namen der Anstalt den wärmsten Dank aus.

## VII. Schlussfeier.

Dienstag den 1. April, vormittags 8—12 Uhr.

Vorschule 8 Uhr Deutsch Schulamtskandidat Rohr.
Sexta A 8 Uhr 20 Min. Rechnen Hilfslehrer Böttcher.
Sexta B 8 Uhr 45 Min. Latein Gymnasiallehrer Böse.
Quinta B 9 Uhr 10 Min. Französisch Oberlehrer Gand.
Quinta A 9 Uhr 35 Min. Deutsch Dr. Malotka.
Quarta B 10 Uhr Geographie Dr. Malotka.
Quarta A u. B 10 Uhr 30 Min. Naturgeschichte Oberlehrer Böhmer.

Untertertia 11 Uhr Griechisch Gymnasiallehrer Baumann.
Obertertia 11 Uhr 30 Min. Mathematik Professor Dr. Prätorius.

Nachmittags 3—5 Uhr.

Sekunda B. 2 Uhr Geschichte Dr. von Pobłocki.
Sekunda A. 3 Uhr 30 Min. Deutsch Gymnasiallehrer Dieckert.
Unterprima B. 4 Uhr Griechisch Dr. Kitt.
Unterprima A. 4 Uhr 30 Min. Latein Oberlehrer Łukowski.
Vor dem Abtreten der einzelnen Klassen Deklamationen der Schüler.

Mittwoch den 2. April.

Vormittags 8 Uhr: Schlussgottesdienst in der Gymnasialkirche.
Um 9 Uhr: Schlussfeier auf der Aula in nachstehender Reihenfolge:

1. Gesang.
2. Lateinische Rede des Primaners Martin Kluck.
3. Deutsche Abschiedsrede des Abiturienten Roman Niestrój.
4. Gesang.
5. Entlassung der Abiturienten durch den Direktor.
6. Gesang.
7. Verkündigung des Ascensus.

## VIII Bekanntmachung.

Das neue Schuljahr beginnt Donnerstag, den 17. April morgens 8 Uhr mit einem Gottesdienste in der Gymnasialkirche.

Die Anmeldungen neuer Schüler aus Conitz werde ich Dienstag, den 15 April, die der auswärtigen Mittwoch, den 16. April vormittags von 9—1, nachmittags von 3—5 in meinem Amtszimmer im Gymnasialgebäude entgegennehmn. Die neu aufzunehmenden Schüler haben einen Tauf- bezw. Geburtsschein und ein Impfattest oder statt dessen, falls sie vor 1872 geboren sind, eine Bescheinigung über die wiederholte Impfung vorzulegen. Alle diejenigen, die bereits eine höhere Schule besucht haben,, müssen ausserdem ein Abgangszeugniss von derselben beibringen.

Die Wahl und der Wechsel der Wohnungen darf nur nach meiner vorher eingeholten Erlaubnis stattfinden; es empfiehlt sich, die Pensionsbedingungen besonders betreffs der Ferien und der Kündigung genau zu formulieren, damit nicht Streitigkeiten bei dem Aufgeben der Wohnung entstehen.

In dem Alumnate des hiesigen Gymnasiums finden katholische Schüler gegen ein Pensionsgeld von jährlich 195 Mark Aufnahme.

Für die vierteljährige Zahlung des Schulgeldes findet nur ein Termin am Anfange jedes Quartals statt

Die vielfachen Gesuche um Freistellen kann ich nicht einzeln beantworten, sie werden berücksichtigt soweit es die fest normierte Zahl der Stellen gestattet; bei der Verteilung fallen Würdigkeit und Dürftigkeit gleich schwer ins Gewicht.

Anonyme und pheudonyme Denunziationen über Ausschreitungen der Schüler werde ich von jetzt ab ganz unberücksichtigt lassen. Wem das Wohl der Schule wirklich am Hhrzen liegt, der wird mich zum Danke verpflichten, wenn er mit Einsetzung seiner Persönlichkeit mir seine Wahrnehmungen mitteilt. Es wird dann einerseits möglich sein in wirksamerer Weise dem beregten Unfuge entgegenzutreten, anderseits wird jede Übertreibnng, die bei der leidigen anonymen Schriftstellerei mit unterzulaufen pflegt, vermieden werden. Dem mitunter berechtigten Wunsche um Geheimhaltung des Namens werde ich dabei stets nach kommen können.

Conitz, im März 1884.

**Prof. Dr. Thomaszewski,**
Gymnasialdirektor.